



# Życie warte dwa i pół tysiąca

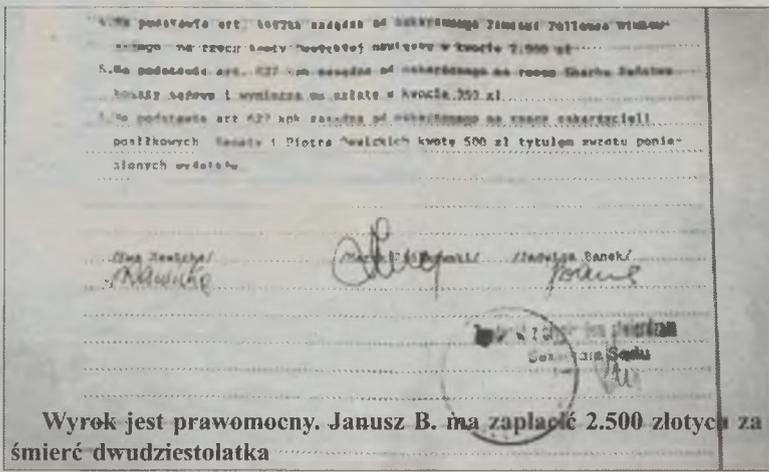
Janusz B. z Turku zapłaci odszkodowanie w wysokości 2.500 złotych dla żony Pawła Dewickiego, który zmarł w wyniku wypadku, do którego doszło 4 czerwca w Cisewie.

Tak zdecydował Sąd Rejonowy w Kole, którego wyrok uprawomocnił się w minionym tygodniu. Dwudziestolletni Paweł zmarł w szpitalu w Koninie, w wyniku ostrej niedomogi oddychania i krążenia spowodowanymi pourazową zatorowością materiałem tłuszczowym, co było bezpośrednią przyczyną jego śmierci. Sąd uznał winę sprawcy wypadku i skazał go na półtora roku pozbawienia wolności w zawieszeniu na cztery lata oraz nakazał wypła-

nić żonie zmarłego odszkodowania w wysokości 2.500 złotych. Najstoletnia matka za śmierć męża i ojca swego rocznego synka zażądała 2.000 złotych. Adwokat, kiedy dowiedział się o istnieniu dziecka, sam kwotę podwyższył o 500 złotych.

Państwo Renata i Piotr Dewicy o przyczynienie się do śmierci syna oskarżają lekarzy. Bardzo oburzył ich wyrok sądu. Mówią:

-To skandal, że życie młodego człowieka wycenione zostało tylko



Wyrok jest prawomocny. Janusz B. ma zapłacić 2.500 złotych za śmierć dwudziestolatka

na dwa i pół tysiąca złotych.

Kolejnym dylematem państwa Dewickich są utrudnione kontak-

ty z ukochanym wnukiem Marcinkiem, który do śmierci Pawła mieszkał z nimi. AZ

## KRONIKA WYPADKÓW TUREK

**W nocy z 22 na 23 listopada na Os. Wyzwolenia** skradziono poloneza caro koloru wiśniowego, z numerem rejestracyjnym PTU G510, wartości 25.000 złotych.

**W nocy z 23 na 34 listopada na Pl. Wojska Polskiego** skradziono domofon przymocowany przy drzwiach wejściowych do posesji. Właściciel stratę obliczył na 600 złotych.

**W nocy z 24 na 25 listopada na Os. Wyzwolenia** włamano się do poloneza, z którego skradziono radioodtwarzacz SONY, korektor dźwięku i głośniki o łącznej wartości 1.000 złotych.

**Tej samej nocy na ul. Chopina** włamano się do cukierni "Ptyś", z której skradziono kasę fiskalną, słodycze, kawę, napoje i kalkulator. Właściciel straty oszacował na około 2.500 złotych.

**W niedzielę, 25 listopada około godz. 1.20 na Os. Wyzwolenia** zatrzymano 55-letniego rowerzystę, który w wydechym powietrzu miał 1,8 promila alkoholu.

**We wtorek, 27 listopada między godz. 5.30 a 7.00 na ul. Górniczej** skradziono samochód osobowy Fiat 126p koloru niebieskiego, z numerem rejestracyjnym PTU E625, wartości 8.000 złotych.

**Tego samego dnia około godz. 12.00 na ul. Legionów Polskich** na terenie placu targowego nieznany sprawca wykorzystując sztuczny tłok z nieustalony sposób ukradł z torebki reklamowej portfel i 400 złotych.

**Również 27 listopada zatrzymano 27-letniego mężczyznę, który około godz. 19.30 na ul. Uniejowskiej** spowodował kolizję i uciekł z miejsca zdarzenia. Mężczyzna w chwili zatrzymania w wydechym powietrzu miał 2,67 promila alkoholu. Policja zabezpieczyła jego samochód marki Audi, który jak się okazało, miał przebite numery. Zatrzymany tłumaczył, że samochód kupił trzy tygodnie temu od mieszkańca Turku.

**W nocy z 28 na 29 listopada na ul. Wyszyńskiego** włamano się do poloneza, z którego skradziono radioodtwarzacz Blau-

punkt i akumulator o łącznej wartości 350 złotych.

**W okresie od 26 do 29 listopada na ul. Smorawińskiego** włamano się do piwnicy, z której skradziono dwa rowery górskie i wiertarkę udarową. Łączne straty właściciel oszacował na 1.000 złotych.

**W czwartek, 29 listopada** mieszkaniec Turku odebrał na poczcie paczkę, w której miał być telefon komórkowy zamówiony podczas aukcji internetowej. Za paczkę, w której zamiast telefonu był papier, internauta zapłacił 555 złotych.

**W nocy z 29 na 30 listopada na ul. Milewskiego** nieznany sprawca wszedł na plac manewrowy do nauki jazdy i ukradł motocykl MZ-EZT-250 koloru niebieskiego. Właściciel szkoły jazdy stratę oszacował na 4.000 złotych.

**Tej samej nocy na Os. Wyzwolenia** włamano się do volkswagena golfa, z którego skradziono radioodtwarzacz CD Blaupunkt bez panela o wartości 450 złotych.

**W piątek, 30 listopada między godz. 14.00 a 15.00 na ul. Gorzelnianej** z parkingu przy Domu Usług skradziono volkswagena passata z numerem rejestracyjnym PTU F387, o wartości 11.000 złotych.

### REJON

**W nocy z 22 na 23 listopada w Kiszewach** (gmina Tuliszków) ze stajni na terenie prywatnego gospodarstwa skradziono dwie kłaczki maści ciemnobrązowej: 6 i 18-letnią, które 300 metrów dalej, po przeprowadzeniu przez pole załadowano do nieustalonego pojazdu. Właściciel straty oszacował na 5.000 złotych.

**Tej samej nocy w Wyszynie** (gmina Władysławów) skradziono wciągarkę elektryczną przymocowaną do konstrukcji dachowej przy budynku w budowie. Stratę obliczono na 800 złotych.

**Również w nocy z 22 na 23 listopada w Chylinie** (gmina Władysławów) nieznani sprawcy włamali się do Szkoły Podstawowej, gdzie z pokoju nauczycielskiego ukradli kserokopiarkę Mita i radiomagnetofon Philips. Łączne straty wyniosły 4.050 złotych.

**W piątek, 23 listopada około godz. 12.50 w Żdźarach** (gmina Kawęczyn) funkcjonariusze Komendy Powiatowej Policji w Turku zatrzymali samochód ciężarowy ford transit, którego 37-letni kierowca i pasażer przewozili po-

cięte części forda fiesty, skradzionego 20 listopada na terenie Łodzi. Ustalono, że właściciel fiesty zgłosił fikcyjną kradzież pojazdu, w celu wyłudzenia odszkodowania z zakładu ubezpieczeniowego.

**Tego samego dnia około godz. 23.00** policjanci ustalili miejsce przechowywania forda mondeo o wartości 24.000 złotych, który został zgłoszony jako skradziony 7 października w Ewinowie (gmina Przykona). 23-letni właściciel nieruchomości w Uniejowie, na terenie której znaleziono samochód, został zatrzymany w policyjnej izbie zatrzymań. Także w tym przypadku właściciel pojazdu zgłosił fikcyjną kradzież, aby wyłudzić pieniądze z ubezpieczenia.

**W sobotę, 24 listopada około godz. 22.50 w Piętnie** (gmina Tuliszków) kierujący fordem escortem na oblodzonej nawierzchni nie zachował bezpiecznej prędkości, wpadł w poślizg i uderzył w przydrożne drzewo. Obrażeń ciała doznały trzy pasażerki forda, które odwieziono do szpitala w Turku.

**W okresie od 21 do 26 listopada w Żdźarach** (gmina Kawęczyn) nieznani sprawcy włamali się do garażu Ochotniczej Straży Pożarnej. Łupem złodziei padły 72 litry paliwa ze zbiornika samochodu marki Żak i sżrażackiej motopompy. Straty druhowie obliczyli na 250 złotych.

**W poniedziałek, 26 listopada około godz. 19.00 w Bądkowie** (gmina Przykona) nietrzeźwy (2,17 promila alkoholu w wydechym powietrzu) kierowca renault 19 na prostym odcinku drogi doprowadził do zderzenia z prawidłowo oświetlonym i stojącym na jezdni volkswagenem golfem.

**Tego samego dnia około godz. 18.10 w Kawęczynie** 19-letni kierowca fiata 126p na oblodzonej nawierzchni jezdni stracił panowanie nad pojazdem i uderzył w drzewo. Urazu głowy doznał kierowca fiata, którego odwieziono do szpitala w Turku.

**W nieustalonym dniu w miesiącu listopadzie w Miłkowicach** (gmina Dobra) z prywatnego lasu nieznani sprawcy ukradli 10 drzew sosnowych około 50-letnich. Właściciel straty obliczył na około 2.000 złotych.

**We wtorek, 27 listopada około godz. 22.00 w Kotwasiach** (gmina Malanów) zatrzymano nietrzeźwego rowerzystę (2,18 promila alkoholu w wydechym powietrzu), w wieku 52-lat.

**W środę, 28 listopada około godz. 8.00 w Szadowie** (gmina Turek) na prostym odcinku drogi kierujący ciągnikiem siodłowym Scania z naczepą nie dostosował prędkości do panujących warunków drogowych i uderzył w tył stojącej na prawym pasie ruchu przyczepy jednoosiowej zaczepionej do ciągnika Ursus. Obrażeń ciała doznał kierowca ciągnika, którego odwieziono do szpitala w Turku.

**Tego samego dnia w Szadowie Księżym** (gmina Turek) na prostym odcinku drogi kierujący fordem transitem nie dostosował prędkości jazdy do panujących warunków drogowych i podczas wyprzedzania ciągnika rolniczego wpadł w poślizg, zjechał na przeciwny pas ruchu i zderzył się z jadącym z przeciwka renault scenic. W wyniku zderzenia osobowy renault został zepchnięty do przydrożnego rowu. Kierująca renault, kierowca i pasażer forda transita zostali odwiezieni do szpitala w Turku.

**W okresie od 25 do 28 listopada w Stefanowie** (gmina Dobra) nieznani sprawcy ukradli 840 metrów napowietrznej linii energetycznej. Szkodę poniosła Energetyka Kaliska S.A.

**W nocy z 28 na 29 listopada w Wielopolu** (gmina Tuliszków) nieznani sprawcy z terenu prywatnego podwórka wypchnęli samochód marki Fiat Ducato, który prawdopodobnie chcieli ukraść, ale zostali spłoszeni. Następnie udali się do Zadwornej, gdzie z terenu niestrzeżonego parkingu ukradli volkswagena busa LT koloru żółtego, z numerem rejestracyjnym KMP 2466, wraz z dokumentami i różnymi przedmiotami. Właściciel straty oszacował na 15.000 złotych. Złodziejom było mało i skradzionym pojazdem pojechali do Tuliszkowa, gdzie włamali się do sklepu RTV-AGD przy Pl. Wolności. Stąd ukradli telewizory różnych marek, magnetowidy, wieże stereo, kuchenki mikrofalowe i radia samochodowe, które załadowali do busa. Właściciel sklepu skradzione mienie oszacował na co najmniej 50.000 złotych.

**Tej samej nocy w Tarnowej** (gmina Tuliszków) włamano się do sklepu spożywczo-przemysłowego, skąd skradziono pieniądze w bilonie (ok. 500 złotych) oraz artykuły cukiernicze i papierosy. Łączne straty wyniosły 800 złotych.

**W czwartek, 29 listopada w Turkowicach** (gmina Turek) kie-

## Ogłoszenia ekspresowe



**SPRZEDAM Alfa Romeo 145** i Alfa Romeo Spark L, prod. 2000, poj. 1370 cm<sup>3</sup>, przebieg 18.000 km, klimatyzacja, elektryczne szyby, elektryczne i przegrzewane lusterka boczne, skóra. Tel. 278 50 79.

rujący fiatem 126p wyprzedzając ciężarówkę zderzył się z zjawcą z przeciwka mitsubishi. Obrażenia ciała doznał kierowca fiata, którego odwieziono do szpitala w Turku.

**W nocy z 29 na 30 listopada w Linne** (gmina Dobra) włamano się do warsztatu mechanicznego, skąd skradziono polautomat spawalniczy, 20 kompletów świec samochodowych i dwuszlifierki kątowe o łącznej wartości 4.200 złotych.

**W nocy z 30 listopada na 1 grudnia w Cisewie** (gmina Turek) z niezamkniętego fiata 126p stojącego przy dyskotekce Fala skradziono trzy telefony komórkowe (dwa Siemensy i Nokia 3210), dwie torebki damskie z dokumentami i dwa komplety dokumentów tożsamości. Straty wyniosły około 1.000 złotych.

**W sobotę, 1 grudnia około godz. 0.30 we Wróblinie** (gmina Tuliszków) włamano się do garażu, skąd skradziono ręczną piekarnicę. Właściciel stratę oszacował na 1.000 złotych.

**Również w sobotę, około godz. 2.00 we Wróblinie** na terenie remizy czterech mężczyzn pobiło organizatora dyskoteki i uszkodzili dwa magnetofony o wartości 500 złotych. Pokrzywdzony z obrażeniami ciała został odwieziony do szpitala w Turku. Sprawcy pobicia zostali ustaleni przez policję.

**W Grzymiszewie, 1 grudnia między godz. 1.30 a 2.00 w rejonie dyskoteki na sali OSP** mężczyzna pobiło 21-letniego mieszkańca miejscowości oraz ukradli mu kurtkę skórzaną z dokumentami tożsamości. Po kilku minutach w tym samym rejonie ukradli kurtkę skórzaną. Sprawcy (mieszkańcy Turku) zostali zatrzymani i osadzeni w policyjnych izbach zatrzymań w Turku i Koninie. Skradzione mienie odzyskano.

**Także w sobotę, około godz. 23.45 w Kawęczynie** nieznani sprawcy po wybijeniu szyb w budynku mieszkalnym pobiło 21-letniego mieszkańca, po czym uciekli w nieznanym kierunku. Pobity mężczyzna został odwieziony do szpitala w Turku.

**W niedzielę, 2 grudnia około godz. 15.30 na terenie kościoła w Aleksandrowie** (gmina Przykona) skradziono przewoźnik energetyczny od pomp głębinowych i długości 35 metrów i wartości 300 złotych.

Tablice z taką informacją pojawiły się w wioskach gminy Turek, m.in. w Pęcherzewie, Kalinowej i Szadowie Pańskim.

## Uwaga! Wścieklizna

Jak wyjaśnia lekarz weterynarii, w Truskolaski, tablice ostrzegawcze w drogach pojawiły się za późno:

Tablice wywiesza samorząd i gmina Turek miała z tym problem, musiała uzyskać zgodę Zarządu Dróg. Jednak sprawa wygląda tak źle, w porównaniu z innymi powiatami Wielkopolski.

W tym roku na terenie powiatu Truskolaski zamontowano sześć ognisk wścieklizny u lisów młodych, które jeszcze zdążyły zjeść szczepionki. Tak właśnie było w dwóch ostatnich przypadkach. W Szadowie wściekliznę przyszło do gospodarstwa wiejskiego i zostało zagryzione przez chore zwierzę znaleźli także pracownicy kopalni w Laskach.

Przy, które zagryzły lisa w Szadowie poddane zostały trzymiesięcznej

obserwacji. Były szczepione i nie ma niebezpieczeństwa - powiedział J.



Takich tablic jak ta w Szadowie jest więcej

Truskolaski, powiatowy weterynarz.

Jeśli stwierdza się wściekliznę, należy odznaczyć teren zagrożony, aby mieszkańcy psy i koty trzymali w zamknięciu. W przypadku gminy Turek to ostrzeżenie z pewnością nastąpiło za późno. AZ

## Władysławów

# Profilaktyka i podatki

Mieszkania, które wygospodarowano w budynku byłego przedszkola wraz z niewielką ilością gruntu w Wyszyńcu zostały sprzedane. Tak zdecydowała Rada Gminy Władysławów.

Ponadto radni zatwierdzili Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na rok 2002. Zakłada on, że budżet komisji antyalkoholowej wyniesie 67.000 złotych, a jego największe wydatki to: 27.000 złotych na kolonie, obozy i biwaki z programem profilaktycznym, 10.000 złotych na organizowanie imprez, festynów, koncertów i spotkań, których głównym przesłaniem jest "wypoczynek bez używek", 9.100 złotych na diety dla członków Komisji ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

Najważniejszą kwestią, jaką zajmowali się radni była wysokość podatków na nowy rok. Podwyższono podatki od nieruchomości, środków transportowych i stawki opłaty targowej. Podatek od posiadania psów radni ustalili w wysokości 30 złotych, ale zwolnili z niego tych mieszkańców gminy, którzy mają jednego psa. Cenę żyta do obliczenia podatku rolnego określono na 30 złotych za kwintal.

Rada Gminy zgodziła się na budowę zbiornika retencyjnego w wyrobisku końcowym, we wschodniej części odkrywkę "Władysławów" (okolice Skarbek). AZ

## Malanów

Rejonowy Bank Spółdzielczy w Malanowie to największa jednostka spółdzielczości bankowej w naszym powiecie. Posiada pięć placówek bankowych w trzech powiatach.

# Jubileusz tuż, tuż

Bank swoje oddziały posiada w powiecie tureckim: Malanów, Dołęż, Kawęczyn, w powiecie kaliskim: Malanów i poddębickim: Uniejów. Jak pokazuje, malanowski ban jest nie tylko silną liczebnie, ale kapitałowo jednostką. Kapitał własny banku wynosi jeden milion EURO.

Aby wzmocnić swą pozycję na rynku, a jednocześnie ochronić kapitałową spółdzielczość w naszym powiecie w latach 1996-1997 Rejonowy Bank Spółdzielczy przeprowadził procesy łączeniowe, dzięki czemu prowadzi działalność na terenie trzech sąsiednich powiatów. Obsługuje klientów indywidualnych i przedsiębiorstw gospodarczych, obsługuje budżety czterech samorządów lokalnych.

Jak poinformował prezes Jan Krawczyński, w tym roku członkowie Rejonowego Banku Spółdzielczego w Malanowie mogą liczyć na wypłatę 15 proc. dywidendy, co stanowi bardzo dobrą zyskowność dla kapitałów ulokowanych w postaci udziałów członkowskich. Prawdopodobnie właśnie dlatego wciąż rośnie liczba udziałowców, których obecnie wynosi 4.000.

Rejonowy Bank Spółdzielczy w Malanowie pod względem rentowności, wypłacalności i bezpieczeństwa zaliczany jest do grona najlepszych banków w Polsce. Jego sukcesy są możliwe dzięki uniwersalności oferty kredytowej, depozytowej oraz obsłudze rachunków bankowych. Usługi te są wciąż udoskonalane i dostosowywane do potrzeb coraz bardziej wymagającego konkurującego rynku.

Bank oferuje wciąż atrakcyjne warunki w odniesieniu do oprocentowania i terminów spłaty kredyty inwestycyjnej i obrotowej dla małych i średnich podmiotów gospodarczych. Dzięki kredytowym bank oferuje swoim klientom szeroki zakres usług i terminowych na konkurencyjnych i indywidualnie negocjowanych warunkach.

W szczególności szeroką ofertę bank posiada dla rolników, ogrodników, sadowników, hodowców

(bydła, trzody, drobiu i innych) w postaci kredytów preferencyjnych. Jednostka dysponuje wszystkimi liniami kredytowymi Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, tj.: kredyty na zakup gruntów rolnych, kredyty na rozwój młeczarstwa, dla młodych rolników do 40 roku życia, na produkcję ogrodniczą, sadowniczą, drobiarstwo i działy specjalne oraz kredyty obrotowe na zakup rzeczowych środków do produkcji rolnej. Bank dysponuje również kredytami na przetwórstwo mięsa i przetwórstwo rolno-spożywcze w tym ubojnie, masarnie, przechowalnię itp.

Rejonowy Bank Spółdzielczy posiada również linie kredytowe na tworzenie miejsc pracy na terenach wiejskich. Oprocentowanie powyższych kredytów preferencyjnych wynosi od proc. do 9,69 proc. w zależności od kierunku przedsięwzięcia.

W szerokim wachlarzu usług dla klientów indywidualnych bank oferuje rachunki oszczędnościowo-rozliczeniowe, lokaty terminowe i kredyty. W roku bieżącym malanowski bank rozpoczął upowszechnianie i wydawanie swoim klientom kart płatniczych, takich jak: Maestro, Eurocard/Mastercard Standard, Eurocard/Mastercard Business, VISA Electron dla osób fizycznych, VISA Electron „młodzieżowa”. W sierpniu uruchomiono bankomat, obsługujący klientów również innych banków polskich i zagranicznych. Przy płatnościach bezgotówkowych kartą bank nie pobiera opłat prowizyjnych ani opłat od swoich klientów przy usługach bankomatowych.

W najbliższej przyszłości Rejonowy Bank Spółdzielczy w Malanowie ma zamiar rozwinąć informatykę w formie oferty usług dla klientów, takich jak: home banking dla klientów posiadających komputery, teleinfo i telesaldo dla klientów posiadających telefony oraz uruchomienie obsługi walutowej. Wszystko to m.in. z okazji zbliżającego się jubileuszu 90-lecia malanowskiego banku.

## Przykona

# Docenili laureata

W kameralnym gronie, przedstawiciele władze samorządowych powiatu tureckiego i gminy Przykona uhonorowali sukces jaki odniósł Roman Marciniak z Wichertowa, w trzeciej edycji konkursu im. ks. Piotra Wawrzyniaka.

Gratulując panu Marciniakowi tytułu tegorocznego „Gospodarza Wielkopolski” wójt Józef Zając powiedział:

Przyglądając się od dawna panu poczynaniom i znając pana jako osobę podejmującą wyważone decyzje jesteśmy przekonani, że każdą sprawę traktuje pan w sposób indywidualny i profesjonalny. Wierząc gorąco w pana zaangażowanie, bez obaw można pa-

trzeć w przyszłość i oczekiwać kolejnych sukcesów. Życzymy panu jak najwięcej dobrych i ciekawych pomysłów oraz zapału do dalszych, nowych przedsięwzięć.

Starosta Mirosław Broniszewski wręczył laureatowi kwiaty oraz statuetkę z herbem powiatu i pamiątkowym napisem. Przemawiając podkreślił znaczenie nagrody zdobytej przez Romana Marciniaka, która przyczyniła się do pro-

mocji gminy Przykona i powiatu tureckiego w Wielkopolsce.

-Dotychczas - mówił - nieomal nie do pomyślenia było, abyśmy mogli konkurować na niwie rolniczej z gospodarstwami np. byłego województwa leszczyńskiego. Pan udowodnił, że można tego dokonać i to w połączeniu z tak wspaniałym osiągnięciem.

Dziękując, Roman Marciniak wyjaśnił, że konkurował nie tylko z rolnikami, ale także z wybitnymi przedsiębiorcami z całej Wielkopolski. Zaznaczył, że w ocenie kapituły liczyły się nie tylko osiągnięcia ekonomiczne, ale także osobowość i działalność społecznikowska kandydatów.

Gratulacje i słowa uznania przekazali także: Ryszard Papierkowski - przewodniczący Rady Gminy Przykona, wicewójt Marek Jaros i Piotr Walczak - naczelnik wydziału rolnictwa, leśnictwa i ochrony środowiska tureckiego Starostwa Powiatowego. Podczas późniejszego spotkania przy kawie, Roman Marciniak opowiedział o swojej drodze do tak prestiżowego sukcesu. Wyraził nadzieję, że w przyszłości znajdą się w naszym powiecie inni, godni tego wyróżnienia.

Szkoda, że uhonorowanie osiągnięcia pana Romana nastąpiło w tak wąskim gronie. Jego sukces wydaje się być bardziej liczącym niż np. udział w konkursie na zadbaną zagrodę.

(can)



Gratulacje i upominki od władz gminnych

REKLAMA

■ PEUGEOT 206 ■ VW GOLF ■ VW POLO ■  
■ SEAT IBIZA ■

**OSTATNIA SZANSA DLA SPÓŹNIALSKICH**  
**Najlepsza oferta motoryzacyjna 2001 roku!**

Owieczny problem amatorów własnych czterech kółek, czyli sposób zakupu samochodu do niedawna dla większości był nie do rozwiązania. Bariery były kredyty bankowe, które dla jednych były niedostępne z racji zbyt niskich dochodów, dla innych z braku poręczycieli, czy stałego zatrudnienia. Pozostawał zakup samochodu używanego lub dużo tańszego, co było rozwiązaniem nie przynoszącym zadowolenia. Rok 2001 przyniósł absolutną rewelację w zakupie nowego samochodu na raty bez kredytu bankowego.

Dni 05-08.XII to dla spóźnialskich ostatnia szansa zaoszczędzenia znacznych kwot pieniężnych i skorzystania z wielu dodatkowych atrakcji. Promocja umożliwiła zakup szerokiej gamy modeli, począwszy od przeboju tego roku, czyli Skody Fabii już od 232 zł miesięcznie, poprzez bardzo popularną Rezerwację jednej z 30 umów promocyjnych można dokonać pod numerami telefonów w salonach:

**Ostrów Wlkp, ul. Kolejowa 5, tel. 735 42 34 - Dom Handlowy OKRAGLAK**  
**Kalisz, Al. Wojska Polskiego 2, tel. 764 99 33 - HIT Hipermarket**

Toyotę Yaris za 309 zł miesięcznie. Renault Thalia (w naszym salonie mogą państwo zapoznać się z tym modelem), Peugeot 206, Opel Astra II, Hyundai Atos - to również niewielkie raty miesięczne bez oprocentowania bankowego.

Do zawarcia takiej umowy promocyjnej w trakcie tych dni wystarczy jedynie pierwsza wpłata w wysokości 3% wartości wybranego modelu oraz jeden dokument tożsamości.

Nasz salon firmowy dysponuje jedynie ograniczoną ilością 30 umów promocyjnych, w związku z czym proponujemy wcześniejszą rezerwację telefoniczną pod numerami telefonów podanymi poniżej, a następnie wizytę w salonie.

## Barbórka 2001

### Spotkanie z pracownikami

Prawdziwymi bohaterami sobotniego spotkania z okazji tegorocznego Dnia Górnika byli ci pracownicy Kopalni Węgla Brunatnego „Adamów” SA, którym akurat w roku 2001 minęło ćwierć wieku pracy w górnictwie, albo nawet już i 35 lat. Srebrnych jubilatów było w tym roku 126, natomiast pracowników kopalni, którym właśnie zakończył się staż 35 letni było 63.

Dostojni jubilaci zostali w piątkowe popołudnie zaproszeni na spotkanie z okazji „Barbórki”, aby odebrać honorowe odznaki w uznaniu zasług za nie-naganną pracę w KWB „Adamów”. Tych 163 jubilatów jest swoistym symbolem stabilności przedsiębiorstwa.

### Poprawa wyników ekonomicznych kopalni

Nim rozpoczęła się ceremonia uhonorowania jubilatów należnymi im wyróżnieniami, głos zabrał prezes Zdzisław Czaplą. Już na samym wstępie podkreślił fakt, iż najważniejszym dokonaniem kopalni w roku bieżącym było zahamowanie spadku wydobycia węgla, z którym to zjawiskiem przedsiębiorstwo borykało się w roku ubiegłym. Wówczas to w kopalni wydobyto tylko 3,9 miliona ton węgla. Tym czasem rok bieżący planuje się zamknąć wydobyciem w wysokości ok. 4,3 miliona ton. Właśnie wspomniany

Obchodzona po raz 42 na Ziemi Turkowskiej tradycyjna, górnicza „Barbórka” ma w tym roku nieco skromniejszą oprawę niż to bywało ostatnimi laty. Tym razem zrezygnowano z „Karcmy Piwnej” i z towarzyszącego tej imprezie „Babskiego Combra”. Główne zaś uroczystości podzielone zostały na dwa jakby akty – czyli najpierw odbyło się piątkowe (31 listopada) spotkanie kierownictwa firmy z górnikami obchodzącymi 25 i 35 lecie pracy w KWB „Adamów” SA oraz sobotnią (1 grudnia) oficjalną Akademią Barbórkową. To ostanie przedsięwzięcie, przez swoją intymną wręcz kameralność, było nieco odmienne w formie, od wcześniejszych tego typu imprez.

# Oprawa skromniejsza ale nastroje lepsze



Burmistrz Stanisława Poturęła dekoruje Wiesława Ciupę honorową odznaką „Za zasługi dla miasta Turku”

mana Janiak, Janinę Kasprzak, Wojciecha Koślę, Czesława Lamenta i Edwarda Pankrosa.

### Kameralne spotkanie z przyjaciółmi kopalni

- Nieco inaczej zaplanowaliśmy nasze tegoroczne uroczystości, jako cel wyznaczając spotkanie się z przyjaciółmi kopalni – w te słowa wyjaśnił prezes Zarządu KWB „Adamów” SA nieco odmienną od dotychczasowych obchodów dorocznego „Dnia Górnika”.

Głównej akademii „Barbórkowej” nadano bowiem specyficznie kameralną atmosferę imprezy o charakterze wręcz towarzyskim. Z tym, że należy dodać, że Klub „Barbórka” miał okazję gościć wyjątkowo liczne

grono znakomitych gości. Od wicewójewody wielkopolskiego Wojciecha Jankowiaka poczynając, poprzez wicemarszałka sejmiku wielkopolskiego Bogdana Zastawnego, senatora Franciszka Bobrowskiego, posła Mariana M. Marczewskiego, a także oficjalnych lokalnych i przedstawicieli lokalnego biznesu kończąc.

W tradycyjnych wystąpieniach wspomnianych gości był wątek za sygnalizowany przez pełniącego rolę gospodarza Zdzisława Czaplę, który często daje się poznać jako autor niekonwencjonalnych bon motów. O tym prezes Czaplą koniec swojego wystąpienia opatrzył uwagą – *Ufam, iż ci którzy błędzili w niedostatecznym obchodzeniu życzliwości wobec kopalni nadrobią to szybko i jako neofici tym większą życzliwość okazą kopalni.*

Na ten swoisty apel z humorem żywo reagowała większość zabierających głos mówców. A szczególnie poczuć humor wykazał się wywodzący się szeregów braci górniczej senator Franciszek Bobrowski.

Po części oficjalnej „Barbórkowych” gości rozbawił godzinny występ Chóru Nauczycielskiego Turkowskiego Towarzystwa Chóralnego. Należy zauważyć, że było to nader interesująco zaproponowany montaż słowno-muzyczny, który doskonale wkomponował się w kameralny klimat imprezy. Słowem gratulacje dla zespołu i dyrygenta – Marty Janickiej.



Wicewójewoda Wojciech Jankowiak właśnie udekorował Złotym Krzyżem Zasługi Stanisława Kowalczyka

wzrost wydobycia węgla ma pozwolić przedsiębiorstwu zamknąć wynikiem dodatnim tegoroczny bilans ekonomiczny. Ten pozytywny wynik zasługuje tym bardziej na podkreślenie, a to z racji faktu, iż odkrywki KWB „Adamów” SA mają bodaj najmniej korzystne warunki geologiczne w porównaniu z pozostałymi polskimi kopalniami węgla brunatnego.

Korzystne wyniki ekonomiczne spółki są możliwe dzięki znaczącemu wzrostowi wydajności pracy. Oto bowiem obecnie załoga kopalni liczy 2298 pracowników, a jeszcze dziesięć lat temu liczba ta była większa o 1100 zatrudnionych.

Prezes Czaplą w swoim wystąpieniu zasygnalizował również kwestie natury własnościowej firmy. – *Swego czasu jako potencjalny inwestor interesowałem się nami koncern „Elektrim” – przypomniał na wstępie dyrektor „Adamowa”. – Obecnie coraz większe zainteresowanie akcjami*



Wojciech Kośla składa ślubowanie przed wręczeniem mu Honorowego Kordzika Górniczego” KWB „Adamów” SA przejawiać zaczyna koncern „Rheinische-Westpha-

lische Energie” – zauważył mówca. Jednak sygnalizując rozmaite, możliwe warianty przyszłości kopalni prezes Czaplą na koniec spuentował – Nie ma co liczyć za bardzo na zewnątrz. Trzeba liczyć na siebie.

Końcowym, dodajmy szczególnie jak zwykle uroczystym, akordem piątkowego spotkania był moment wręczania honorowych szpad i honorowych kordzików zasłużonym pracownikom kopalni.

Zaszczytu otrzymania honorowych szpad górniczych dostąpili: Roman Błaszczak, Józef Cieślak, Jan Forma, Grażyna Jachna-Filipcuk, Grzegorz Kasprzak, Józef Kocański, Bogumił Pakuła, Jan Pakuła, Wiesław Przybył, Andrzej Sawicki, Jan Włodarczyk.

Natomiast honorowymi kordzikami wyróżniono: Henryka Bąka, Ro-



Atrakcją tegorocznej „Barbórki” był brawurowo wykonany koncert Chóru Nauczycielskiego, który może w końcu przekonać, że występ zespołu pod znaku Turkowskiego Towarzystwa Chóralnego nie musi kojarzyć tylko z białymi bluzkami i czarnymi spodniczkami..

## Andrzeju, Andrzeju...

Andrzejki zwane czasem „jędzejówkami” to wieczór zabaw dla panien i kawalerów, podczas którego ma się ujawnić przyszłość związaną głównie z ożenkiem.

### W gimnazjum...

Aby tradycji stało się zadość, tegoroczne Andrzejki zorganizowano w Gimnazjum nr 1. Połączono je z dyskoteką dla wszystkich uczniów. W trakcie zabawy można było powróżyć sobie w dość oryginalny sposób, można by powiedzieć całkiem „szkolny”, tzn. przyszłość przepowiadano z liczby orzełków i reszek, które wypadły podczas trzykrotnego rzutu. Proponowano także wybrać sobie jedną z liczb matematycznych, która symbolizowała to, co czeka nas w przyszłość. Nie zabrakło oczywiście wróżb z kart. W ten sposób można było dowiedzieć się czy ambicja jest błogosławieństwem czy też czyś zgubnym. Za zorganizowanie tej miłej im-

prezy odpowiedzialny był zespół nauczycieli matematyki.

### ...i w liceum

Andrzejkowe wróżby przeprowadzono również w Prywatnym Li-



W Prywatnym Liceum wróżka miała pełne ręce roboty

ceum Ogólnokształcącym, gdzie imprezę tę wraz z uczniami przygotowały nauczycielki: I. Mielczarek i S. Durczyńska. Tam cały wieczór bawiono się w bardzo kameralnej atmosferze, przy świecach i nastrojowej muzyce. Z kart wróżyły „prawdziwe” cyganki. rzucano obierkami jabłek, oczekując iż wypadnie inicjał ukochanego. Nie obyło się także, bez chyba najbardziej tradycyjnej kabały, a mianowicie lania wosku przez klucz. Warto może przypomnieć, że sztuka zajmująca się odczytywaniem kształtów nazywa się kromacją.



Czarodziejska kula gimnazjalistki

Żadna „Barbórka” nie może obejść się bez dekoracji odznaczeniami. Tak było i tym razem.

### Złotym Krzyżem Zasługi odznaczeni zostali:

Stanisław Kowalczyk (po raz drugi), Ryszard Dziubecki; Srebrny Krzyż Zasługi otrzymali: Henryk Bąk, Edward Pankros, Joanna Tomczyk, Elżbieta Strużyńska, Czesław Siepka; Brązowy Krzyż Zasługi otrzymali: Zdzisław Szafoni, Dariusz Tuszni; Odznaki Honorowe „Za zasługi dla miasta Turku” otrzymali: Wiesław Ciupa, Józef Hoffman, Juliusz Siwek, Marian Pełka. Stopień Generalnego Dyrektora Górniczego III Stopnia otrzymali: Józef Andrzejewski, Zdzisław Knapp.

Samorządowcy miasta Turku ustalili wysokość stawek podatków lokalnych, które będą obowiązywać w przyszłym roku.

## Nowe, wyższe podatki

W kwestii wysokości opłat głos brała jedynie radna Jadwiga Trojan, która w imieniu przedsiębiorców zwróciła się do Zarządu Miasta nie podnoszenie podatku od powierzchni zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej. Zarząd Miasta, ani rządzący wniwosku radnej Trojan i w podatki wzrosły o ponad 30 procent.

Cenę żyta przyjmowaną jako podstawę do obliczania podatku na rok 2002 ustalono na 32 złote/kwintal. Z kolei fikcyjny podatek od posiadanych psów zwiększono z 30 do 32 zł (początkowo Zarząd Miasta proponował 37 złotych). Właściele czworonogów opłatę tę

powinni uiszczyć do końca marca 2002 r. lub w ciągu miesiąca od

### Stawki opłaty targowej na 2000 r w porównaniu z 2001

Rodzaj opłaty	2001	2002
Przy sprzedaży obnośnej z ręki, kosza, skrzyni, wiadra itp.		
a) jagód i runa leśnego	1,90	2,00
b) drobiu i art. Nabiałowo-drobiarskich	1,90	2,00
Przy zajęciu 1 m. bieżącego ławy betonowej, w celu sprzedaży:		
a) artykułów przemysłowych	3,60	3,80
b) artykułów spożywczych	3,60	3,80
c) warzyw i owoców	2,90	3,00
d) kwiatów	3,60	3,80
Przy zajęciu placu pod stoiska lub towar przeznaczony do sprzedaży:		
a) artykułów przemysłowych za 1 m.kw. placu	3,60	3,80
b) artykułów spożywczych za 1 m.kw. placu	2,90	3,00
c) warzyw i owoców za 1 m.kw. placu	1,90	2,00
d) dla rozsąd i kwiatów za 1 m.kw. placu	2,90	3,00

nabycia psa. Podatnik musi zapłacić za każdego posiadanego psa.

Analizując wysokość podatków w Turku w minionych latach (ta-

bela wzrostu podatków w Turku za lata 1998-2002) okazuje się, że najwięcej, bo o prawie pięć złotych (4,88 zł) za metr kwadratowych wzrósł właśnie ten podatek, którego pozostawienie na poziomie z bieżącego roku postulowała Jadwiga Trojan.

Ponadto na przestrzeni lat 1998-2002 o 1,64 zł wzrósł podatek od tzw. pozostałych budynków lub ich części, tj. o przeznaczeniu innym

niż mieszkalne czy na działalność gospodarczą. Najczęściej są to garaże. O ile w 1998 roku na 30-metrowy garaż zapłaciliśmy 119,40 zł podatku za cały rok, to w przyszłym roku za tę samą powierzchnię do kasy miejskiej wpłacimy 168,60 złotych. Wynika z tego, że garaże kosztują nas o 40 proc. drożej, niż w roku 1998.

W tym samym czasie o 48 proc. podrożały również powierzchnie mieszkalne. Kiedy w 1998 roku za

120-metrowe mieszkanie płaciliśmy 39,60 złotych za rok, w przyszłym roku za tę samą powierzchnię wydamy 58,80 złotych.

Wszystko w naszym mieście rośnie. Podatki są co roku większe i potrzeby budżetu również. Większy jest więc niedobór, który na koniec każdego roku chce się załatać pieniędzmi podatników (czytaj mieszkańców, wyborców). I koło się zamyka, a bezrobocie rośnie. **AZ**

## Duże oczy policji

**W Komendzie Powiatowej Policji w Turku oficjalnie oddano w ręce funkcjonariuszy system kamer monitorujących centrum miasta. Od tej pory wszystko, co nagrają kamery może zostać użyte jako dowód popełnienia przestępstwa.**

W przekazaniu oprócz policjantów uczestniczyli również przedstawiciele władz miejskich i powiatowych, PSS-u (na którego budynku została zainstalowana jedna z kamer) oraz firmy "Flortech" z Kalisza, która była wykonawcą w drodze przetargu wykonawcą prac.

Andrzej Styczyński z "Fortechu" wyjaśnił, że tzw. część wizualna monitoringu znajduje się na stanowisku kierowania turkowskiej KPP, gdzie zainstalowane zostały dwa monitory, dwa magnetowidy i sterownik. Policjanci zostali również zaopatrzeni w kasety, pozwalające na przechowywanie nagranego obrazu przez tydzień.

-Zastosowane w Turku kamery są jednym z najlepszych na świecie stosowanych w monitoringu miejskim. Mogą pracować w dzień i w nocy, są szybkoobrotowe, tzn. że w granicach sekundy mogą wykonać obrót o 360 stopni - wyjaśniał A. Styczyński.

Urządzenia sterujące monitorowaniem zawierają opcję transskanowania, tj. obsługujący sprzęt policjant może z góry zaprogramować trasę poruszania się kamery, w uwzględnieniu zbliżeń i oddaleń, oraz tzw. miejsc newralgicznych, jak np. banki czy witryny sklepowe. Instalator wyjaśnia:

ne zostały w kopułkach na wysięgnikach przymocowanych do budynku ratusza i biurowca PSS. Klosz z kamerą jest przyściemniony, ma osłonę przeciwsłoneczną i ogrzewanie. Dlatego warunki atmosferyczne nie wpływają na pracę monitoringu. Z kolei same kamery Pelco Spectra II "dzień/noc" mają zoom x72 (optyczny x18), automatyczne ustawianie ostrości, są czułe na podczerwień i obracają się we wszystkich płaszczyznach. Nagrany obraz jest bardzo dobrej jakości wraz z dokładną datą i godziną nagrania. Monitoring kosztował miasto 88.742,06 złotych, a wykonawca udzielił dwuletniej gwarancji.

Wykonane łącza pozwalają na podłączenie jeszcze około 10-12 kamer, w odległości do 3 km od Komendy Policji. Nie wiadomo czy władze miasta zdecydują o zakupieniu kolejnych kamer. Przy pomocy tych dwóch możliwa jest obserwacja ulic: Kaliskiej, 3 Maja i Placu Wojska Polskiego.

Policjanci po cichu wspominają, że teraz przydałby się dodatkowy etat dla oficera dyżurnego, który zająłby się tylko monitoringiem. W trakcie dnia to właśnie na stanowisku kierowania zgłaszane są wszystkie zdarzenia z terenu całego powiatu i już teraz wiadomo, że policjantowi trudno

### Tabela wzrostu podatku od nieruchomości w Turku za lata 1998-2002

WYSZCZEGÓLNIENIE	1998	1999	2000	2001	2002
1 m.kw. powierzchni użytkowej budynków mieszkalnych lub ich części	0,33	0,38	0,41	0,46	0,49
1 m.kw. powierzchni użytkowej budynków lub ich części związanych z działalnością gospodarczą inną niż rolniczą lub leśną (...) oraz od części budynków mieszkalnych zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej	11,95	13,47	14,36	15,86	16,83
1 m.kw. powierzchni użytkowej budynków lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym	5,55	6,26	6,68	7,38	7,84
1 m.kw. powierzchni użytkowej pozostałych budynków lub ich części	3,98	4,49	4,79	5,29	5,62
budowli (procent wartości)	2 %	2 %	2 %	2 %	2 %
gruntów:					
a) od 1 m.kw. powierzchni gruntów związanych z działalnością gospodarczą inną niż działalność rolnicza lub leśna	0,40	0,46	0,50	0,56	0,60
b) będących użytkami rolnymi nie wchodzącymi w skład gospodarstw rolnych w rozumieniu przepisów ustawy z dn. 15.11.1984 r. o podatku rolnym, wykorzystywanych na cele rolne (od 1 m.kw.)	0,02	0,03	0,04	0,05	0,06
c) pod jeziorami, zajętych na zbiorniki wodne, retencyjne lub elektrowni	2,31	2,61	2,79	3,09	3,28
d) pozostałych	0,05	0,06	0,07	0,08	0,09

## Gdy rozum śpi, budzą się deMMony



Czy z dniem 27 listopada w Turku końca pewna? Chyba za wcześnie na od... Jedna sprawa nie ulega jednak... Burmistrzowski ter... „F.A.P” ze Stanisławem Potu... roli głównej, ma szansę za... „wielką smu... zamordyzmu, kpin z do... obyczajów i brutalizacji ży... publicznego. Mirosław Mękar... właściwą sobie elegancję ujął... dotychczasowego stanu... nader zgrabną formułę, ... ją do byłego już, burmi... Marczewskiego. - Ze smut... muszę powiedzieć, że posiadł... Panie Pośle pewną umiejęt... Dodam tylko, że jest to nieste... niepełność przekraczania pew... granic; granic dobrego wych... dobrego smaku, poszanowa... godności innych. Szkoda. Było... najbardziej eleganckie ujęcie... obowiązującego w mieście Turku... przez lata ostatnie stylu uprawia... polityki. Bo też turkowskie ży... publiczne sprowadzone zosta... do rynsztoka, przy zachowaniu... narzuconych przez lokal... urbanoidów.

I te typy teraz wydziwiają nad zachowaniem pewnego watażki z Sejmu, który wziął i przeliczył ich po prostu w chamstwie i brutalności. A jeszcze taki przewodniczący Pakuła śmie opowiada głupstwa, jaką to, wysoką ponoć poprzeczkę ustawiono przed Poturą. Otóż śmiem twierdzić, że w kontekście zaszytych zdarzeń, jeszcze przed żadnym nowożytnym burmistrzem Turku nie postawiono tak łatwych wymogów. Bo gorzej to już chyba prowadzić się nie będzie można.

Wątpiącym służę egzemplarzami rynsztokowych biuletynów „Na lewicy” lub numerami „Błękitnego MT”. Dodam jeszcze, że i środowiska miejscowych elit dały sobie zrobić wodę z mózgu i co rusz to flirtują z organem publicznego lajdactwa.

Ciekaw też jestem czy np. burmistrz Poturą zerwie z jawnie uprawianym „politycznym klientelizmem” i zrezygnuje wreszcie z ocierającego się wręcz o korupcję systemu futrowania „Monitora” publicznymi pieniędzmi. Przypomnę tylko, że gdy jego poprzednikowi zaproponowałem bezpłatne ogłoszenia naraziłem się na zarzut naruszenia zasad etyki. To wobec tego jak nazwać dotychczas upra-

wiane chuligaństwo z finansowaniem partyjnej gazety? Czy aby to nie było zwykłe, polityczne kurestwo? Po prostu pytam nowego burmistrza - kiedy np. zostanie ogłoszony przetarg na lokal zajmowany przez prywatny tygodnik? Bo to ja mam prawo być wściekły i oburzony panującymi w Turku obyczajami. A to dlatego, że u nas zdaje się już nie obowiązywać maksyma starego Seneki. - Gdy prawo czegoś nie zakazuje, niech chociaż wstyd zabroni. - zwykły mawiać rzymski mędrzec. Maksymę tę pozwolę sobie zadedykować wszystkim radnym SLD, którzy oburzyli się po ostatniej sesji na Wesołowskiego. Przypomnę, że ten ostatni użył, może i bolesnej, ale tylko metafory o swojej obawie przed ciosem w plecy. (Nóż, to już dodatek lewicy).

Wobec tego jak ma swoje oburzenie wyrazić np. Piasecka (pewnie już się zapomniało?), czy chociażby niżej podpisany na ostatnie lata publicznego szamba, jakie jeden gość zafundował nam w Turku? Bo gdzie rozum (i odwaga), śpi, tam budzą się deMMony, by po małej modyfikacji, przywołać słowa hiszpańskiego artysty.

Andrzej Jarek



Czy teraz nie już nie umknie czujności policjantów

-Zwalnia to dyżurnego z ciągłego patrzenia na monitory i sterowania joystickiem (...) Wszystko, co widzi kamera nagrywane jest na 24-godzinny magnetowidzie. Gdy dowiadujemy się, że coś zaszło na ul. 3 Maja czy Kaliskiej, zawsze jest możliwość powrotu do tego fragmentu i jego odтворzenia.

Kamery, czy też jak niektórzy mówią oczy wielkiego brata zainstalowa-

będzie tak zorganizować pracę, aby jednocześnie obsługiwać zdarzenia, kierować przychodzącymi do Komendy i jeszcze oglądać monitory. Jednak nie wydaje się, aby KPP otrzymała dodatkowy etat choćby z tak prostego powodu, że to właśnie na oddaniu monitoringu poinformowania media o tym, że system jest bardzo nowoczesny i zastępuje pracę dwóch policjantów. **AZ**

**DUŻA NAGRODA**  
za wskazanie miejsca lub dostarczenie broni zaginionej  
w dniu 20.11.2001  
Dyskrecja zapewniona!  
Tel. 0603 115 306

**RZUĆ PALENIE**  
w 15 minut  
Zapraszamy do współpracy zakłady i instytucje państwowe w celu likwidacji nałogu nikotynowego wśród pracowników  
Przy zorganizowaniu grupy powyżej 10 osób jesteśmy gotowi przyjechać do Państwa  
Konin, ul. Dworcowa 7  
Hotel Fugo, pokój 330 (winda)  
DEMED, tel. 0603 589 312

ciąg daszy ze str. 1

# Tercet „PAP” w miejsce MMM

Zanim doszło do wyborów na najwyższe urzędy w mieście po raz kolejny wypomniano przewodniczącemu Rady, Janowi Pakule postawę pełną arogancji, kiedy to pod kolejnymi pretekstami wymi-giwał się od zwołania sesji nadzwyczajnej, którą postulowali radni opozycji. Ponadto, na kilka godzin przed sesją, do radnych do-tarła wiadomość, że buntujący się wcześniej samorządowcy z lewicy zostali na tyle skutecznie spa-cyfikowani lub zastraszeni, że wycofali się ze wcześniejszych ustaleń i nie miał kto zgłosić kan-dydatury Tadeusza Czerwińskiego. A jak wiadomo, chciał on ubie-gać się o urząd burmistrza. Rów-nież i radni opozycyjni nie mieli swojej kandydatury. W tej sytuacji jedynym kandydatem pozostał Stanisław Poturała zgłoszony przez klub SLD.

Sporą dozą pomysłowości wy-kazała się radna Grażyna Micha-lak, która jako przewodnicząca komisji skrutacyjnej zapropono-wała rozwiązania pozwalające rad-nym lewicy uciec od ciężącego nad nimi przekleństwa „głosowa-nia po turecku”. Z niewiadomych powodów najgłośniejszemu protestowi

przeciw tej propozycji przewod-niczający Pakula. A chodziło tylko o to aby przy nazwisku były sło-wa „tak” i „nie”, co zmuszało do dokonywania skreśleń. W wyni-ku głosowania kandydat Potura-ła dostał wymaganą ilość 15 gło-sów na 28 i został burmistrem Turku.

Nowy burmistrz zapropono-wał na swoich zastępców Lecho-sława Pawlaka i Lecha Andrzejewskiego. Obaj zostali wybrani na te urzędy. Wartym odnotowa-nia jest fakt wyboru Lecha An-drzejewskiego, który wyszedł bodaj z główną wygraną z zamie-szania wywołanego wyzwaniem

rzuconym przez Tadeusza Czer-wińskiego. Mówi się wręcz, że był on kluczową figurą, która umoż-liwiła postawienie pasjansa „PAP” (Poturała, Andrzejewski, Paw-lak). I to dzięki niemu całe rozda-nie zakończyło się ponoć również wyimpasowaniem turkowskiej „Damy Pikowej”. Jeszcze gorszy los ma stać się udziałem innej damy turkowskiej lewicy, czyli Grażyny Michalak. Mówi się, że ta „Dama Karowa” została wręcz symbolicznie przedarta przez „Głównego Rozdającego Turku”. Tak przynajmniej sądzi Irena Ku-biak, która rozpowiada po mie-scie, że G.M. jest skończona jako

radna i poseł MMM nie widzi jej w przyszłym samorządzie. Ciekawe czy ma rację, bo Pani Irena jest

nie tylko socjologiem, ale przede wszystkim jest całkiem „zmonito-rowana”.



**Lech Andrzejewski** – ur. 22.03.1945 w Strachocicach, pow. turecki. Wykształcenie wyższe ekonomiczne; staż pracy – 36 lat; przewodniczący Zarządu Powiatowego ZMW; zastępca dyrektora ds. handlu i skupu w OSM w Turku; główny rewident zakładowy w WPGT „Kontur” w Koninie; z-ca dyrektora WPGT „Kontur” o/ Turek; kierownik biura poselskiego, asystent posła Marcze-wskeigo; kierownik Powiatowego Centrum Zarządzania Kryzyso-wego przy Starostwie Powiatowym w Turku; radny obecnej kadencji.



**Stanisław Poturała** – ur. 20.01.1944 r. w Brodach (b. ZSRF); żonaty; absolwent Wydziału Ekono-miczno-Socjologicznego Uniwersy-tetu Łódzkiego, który ukończył w 1976; w latach 1964 – 1991 pracował w turkowskim PKS „towarowy”, gdzie przez 16 lat był zastępcą dy-rektora. W latach 1991 – 94 był głów-nym księgowym w PPH „Elektro-kabel” w Turku z dwuletnią przerwą na stanowisko zarządcy konisa-rycznego w PKS; przez rok do 1995 roku był zastępcą dyrektora wydzia-łu polityki gospodarczej Urzędu Wo-jewódzkiego w Koninie; od 1994 obejmuje funkcję zastępcy burmi-strza w turkowskim samorządzie.



Samorząd turkowski już bez Mariana M. Marczewskiego

zapraszają na **TON ART**  
najpiękniejsze AGENCJA ARTYSTYCZNA  
kolędy i pastorałki w wykonaniu

## GOLEC W ORKIESTRA

16 XII 2001 r.  
godz. 16.00  
kościół p.w. św. Maksymiliana  
KONIN

**Sprzedż biletów:**  
Redakcja „Echo Turku”, ul. 3 Maja 9, tel. 278-53-41

Stowarzyszenie Pomocy „Arka Noego”  
Ośrodek Wsparcia dla Osób z Problemami Uzależnień  
Zespół ds. Uzależnień  
zapraszają na

## SLOT KONCERT

BEZ DRAGÓW  
BEZ PRZEMOCY

Grają:  
**REBEL'S HOPE**  
**BRAVEHEDGEHOG**

Miejsce: Sala MDK Turek  
Kiedy: 7 grudnia 2001r., godz. 17.00

Wstęp bezpłatny

Współorganizatorzy:  
Urząd Miejski Turku, Starostwo Powiatowe, Urząd Gminy Brudzew, Urząd Gminy Kawęczyn, Urząd Gminy Przykona, Urząd Gminy Małanów, Urząd Gminy Turek, Miejski Dom Kultury w Turku, Miejska Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, Klub Sportów i Sztuk Walk Karate Kyokushin, Jerzy Gomoliszewski.

## Kawęczyn

# Koncertowali nawet w Łazienkach

W 1983 roku z inicjatywy Piotra Straszewskiego, prezesa Spółdzielni Kótek Rolniczych w Kawęczynie został utworzony zespół ludowy „Sami swoi” w Żdżarach koło Kawęczyna. W ciągu swojej kilkunastoletniej historii zespół wiele razy brał udział w przeglądach zespołów ludowych i strażackich, a jeden z nich wygrał.

Zespół ludowy „Sami swoi” ze Żdżar co roku występuje na Przeglądzie Zespołów Ludowych w Koninie, gdzie do tej pory otrzymali wiele wyróżnień. Na swoim koncie mają także tournée po ziemiach białoruskich i litewskich. W tak krótkiej historii zespół raz sięgnął po najwyższy laur na przeglądach. Miało to miejsce podczas Przeglądu Zespołów Ludowych w Babiaku. Ponadto zajęli oni trzecie miejsce w ubiegłorocznym Przeglądzie Zespołów Strażackich w Brzezinach. „Sami swoi” koncertowali także w warszawskich Łazienkach. Miało to miejsce podczas ich wycieczki do stolicy. Ponadto zespół bardzo często występuje podczas gminnych uroczystości w gminie Kawęczyn i gminach ościennych. Do triumfów zespołu należy zaliczyć także drugie miejsce kapeli zespołu podczas przeglądu w Kazimierzu nad Wisłą. Wtedy jednak w kapel grał jeszcze Ś.P. Edward Bekalarski.

Obecnie w skład zespołu wcho-

dzi jedenaście osób: Jadwiga Jaśkiewicz - kierownik zespołu, Teresa Marciniak, Zofia Zduniak, Alicja Błaszczyk, Anna Kaczmarek, Kry-

- Ciągłe poszukujemy sponsora. bowiem środki finansowe przeznaczane na naszą działalność są dość niskie. Ponadto brakuje nam chło-



styna Wolska, Ryszard Jaśkiewicz, Bogumił Marciniak, Krzysztof Marciniak, Mariusz Marciniak i Zygmunt Marciniak. Dwóch ostatnich mężczyzn stanowi kapelę zespołu.

reografa i instruktora muzyki. Nasz jedyny opiekun, Urząd Gminy w Kawęczynie stara się nam pomagać jak tylko może. Co roku możemy liczyć na jakieś środki z budżetu gminnego, jednak to za mało na naszą działalność. - mówią członkowie zespołu.

Próby „Samych swoich” odby-wają się w remizie Ochotniczej Straży Pożarnej z Żdżarach, gdzie zespół ma swój pokój, w którym przechowywane są trofea.

Członkowie zespołu narzekali także na fakt, że bardzo niewiele młodych ludzi chce podtrzymać tradycje kultury ludowej.



**Kawęczyn**

# Towarzystwo wspiera ubogich

Dzięki dotacjom z Urzędu Wojewódzkiego i Urzędu Gminy, Kaweczyńskie Towarzystwo Rozwoju udzieli wsparcia 150 dzieciom z najuboższych rodzin zamieszkujących gminę Kawęczyn. Dzięki temu zarówno one jak i ich najbliżsi nie odczują w okresie Świąt Bożego Narodzenia, towarzyszącego im na co dzień niedostatku.

Członkowie zarejestrowanego w wrześniu tego roku Towarzystwa nie ukrywają radości. Jest to ich pierwsza duża akcja, którą niemal z góry uznać można za udaną. Przyczynił się do tego Urząd Wojewódzki przeznaczając dotację w wysokości 12.000 zł. Gmina dołożyła 3.500 zł. Podczas ubiegłorocznego posiedzenia Zarządu Towarzystwa, przyjęto szczegółowy plan ich rozdysponowania. Dla dzieci (średnio po dwadzieścia w każdej szkole) zorganizowany zostanie bal mikołajkowy, podczas którego otrzymają gorący posiłek

oraz dwie paczki. Pierwsza zawierała będzie słodycze, a druga produkty spożywcze dla całej ich rodziny (konserwy, cukier, makaron itp.) co pomoże im w miarę dostatnio przeżyć nadchodzące święta. Członkini Towarzystwa Halina Ambroziak powiedziała, że w poprzednich latach podobne akcje prowadzone i finansowane były przez gminny samorząd. W tym roku bez wsparcia wojewody nie byłoby go na to stać.

Odpowiedzialna za właściwe przeprowadzenie akcji, zasiadająca w Zarządzie Towarzystwa Jolan-

ta Krawczyk – kierowniczka Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej poinformowała nas, że takie, a nie inne rozdysponowanie środków wynika z podpisanego z wojewodą porozumienia. Pięćset złotych przeznaczono na zakup sprzętu AGD dla szkół, niezbędnego do przygotowywania dzieciom objętym pomocą, posiłków w okresie zimy. Będą to głównie czajniki. Dożywianiem z funduszy GOPS objętych jest dziewięćdziesięciu uczniów, którzy oprócz gorącej herbaty, otrzymują kanapki lub słodkie drożdżówki. (can)

**Gm. Turek**

Tegoroczny dzień patronki zorganizowano 26 listopada. Samorząd Uczniowski wraz z nauczycielkami B. Trzmielewską i V. Włodarczyk przygotował uroczysty bal, który prowadziła przewodnicząca samorządu, Marlena Frą-

# Naukowiec i dzieci

Każdego roku pod koniec listopada uczniowie Szkoły Podstawowej w Żukach obchodzą święto patrona, którym jest Maria Skłodowska-Curie. Polska uczona patronuje szkole od 34 lat.

Uczniowie mieli możliwość wykazania się wiedzą biograficzną

o patronce, którą punktowano w konkursie. Zmagania przeprowadzono w dwóch kategoriach: klas I-III i IV-VI. Poza wiedzą była również okazja do wykazania się w konkursie muzycznym pod hasłem „Śpiewające ławki”. Wzięli w nim udział uczniowie z klas IV-Viz kolei najmłodszy z klas I-III wystąpili w mini iście przebojów. Największe brawa otrzymali uczniowie klasy drugiej: K. Jagiełło, N. Majcherek, K. Kaczorowski i A. Wiatrowski.

Na zakończenie zabawy wręczono nagrody za zwycięstwa w konkursach i wszystkie dzieci otrzymały cukierki.

AZ



Uczniowie Szkoły Podstawowej w Żukach zostali przetestowani z wiedzy o Marii Skłodowskiej-Curie

# WARTO SIĘ TEMU PRZYJRZEĆ!

NIE TAKI KOMP STRASZNY JAK GO MALUJĄ

**DIMM**

Turek, ul. 3-go Maja 9  
tel. 0 (-) 63 289 16 16

**OFERUJEMY:**

- ☉ zestawy komputerowe (składane na indywidualne zamówienie),
- ☉ akcesoria,
- ☉ podzespoły,
- ☉ materiały eksploatacyjne,
- ☉ gry
- ☎ aparaty telefoniczne



USŁUGI

PRZYSTĘPNE CENY

SPRZEDAŻ RATALNA

SZYBKI TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIENIA

# FIAT

Każdy model FIATA kupiony do 31 grudnia 2001 r. otrzymuje

# 2 lata gwarancji

bez limitu kilometrów

Wszystkie modele FIATA teraz można kupić w leasingu\*

\* FIAT PUNTO OSOBOWY W LEASINGU – RATA JUŻ OD 428 ZŁ



W GRUDNIU JESZCZE STARE CENY!

„KONIMPEX-AUTO” TUREK, ul. Komunalna 4, tel. 278-85-30

Wymieniamy korzystnie samochody używane na nowe – SPRAWDŹ! Szczegóły u sprzedawców

Zarząd Miejski w Dobrej informuje o wyłożeniu do wglądu projektów zmiany miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Dobra, obejmujących niżej wymienione tereny:

1. m. Dobra - rejon skrzyżowania ulic: Narutowicza - Kilińskiego - Plac Wojska Polskiego.

Przedmiotem opracowania jest ustalenie terenów dla potrzeb przebudowy skrzyżowania w ciągu drogi krajowej nr 472.

2. Miłkowice - rejon działek nr: 93 - 96.

Przedmiotem opracowania jest zmiana użytkowania terenu rolnego na budownictwo letniskowe i rekreację.

3. Długa Wieś - rejon działek nr: 316 - 413, przy drodze z Dobrej do Przykony

Przedmiotem opracowania jest ustalenie zasad zagospodarowania terenu dla działalności gospodarczej.

Projekty zmiany planów wraz z prognozami skutków wpływu ustaleń planów na środowisko przyrodnicze, będą wyłożone do wglądu w Urzędzie Gminy i Miasta w Dobrej, przez 21 dni, a termin wyłożenia rozpocznie się po 7 dniach od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia.

Każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie zmiany planu, może wnieść protest.

Każdy, którego interes prawny lub uprawnienia zostały naruszone przez ustalenia przyjęte w projekcie zmiany planu, może wnieść zarzut.

Zainteresowani mogą zgłaszać protesty i zarzuty na piśmie do Zarządu Miejskiego w Dobrej, z podaniem oznaczenia nieruchomości, której dotyczą, w terminie nie dłuższym niż 14 dni po upływie okresu wyłożenia do wglądu projektów umiany planów.

**KREDYTY GOTÓWKOWE**  
**CHROBRY**  
Turek, ul. Gorzelniana 1  
(Dom Usług, II piętro), tel. 289 38 56

**KREDYTY BEZ PORĘCZYCIELI DO 5 TYSIĘCY**  
**TI ART**  
☎ 289-14-66  
ul. Obwodnica Północna 3a

**KREDYTY GOTÓWKOWE**  
Turek, Kaliska 35 I piętro  
☎ 278-08-07  
minimalny dochód 235 zł + rata  
bez zgody współmałżonka  
bez pośrednictwa banku  
realizacja w ciągu 9 dni

**ŚWIATECZNA PROMOCJA**  
NOWE DOMY I MIESZKANIA  
**WYKORZYSTAJ ULGĘ BUDOWLANĄ**  
Możesz już dziś rozpocząć inwestycję na realizację której nie było Cię stać!  
Nasz Fundusz to :  
- Najniższe oprocentowanie  
- Minimum formalności  
- Zwrot kosztów inwestycji, czyli refinansowanie gotowej nieruchomości  
**OFERTA LIMITOWANA**  
Konin 063/ 246-71-11  
246-74-11; 246-74-12  
Kalisz 062/ 757-52-33  
757-52-34  
Łowicz 046/ 837-38-02  
**KUPON PROMOCYJNY**  
10 ostatnich rat GRATIS

Z okazji *Dnia Górnika*  
wszystkim pracownikom  
*Kopalni Węgla Brunatnego "Adamów"*  
pomyślności w dalszej pracy zawodowej  
oraz w życiu osobistym

życzy  
Hurtownia Elektrotechniczna  
Turek, Kolska Szosa 7b

4496/DK

Sekcja Gastronomiczno - Klubowa

**BARBÓRKA**

☎ 278-73-21, 278-73-37

**OFERUJEMY SZEROKI ASORTYMENT USŁUG**

- ☛ przyjęcia rodzinne: wesela, imieniny, stypy
- ☛ spotkania służbowe
- ☛ catering - usługi na zlecenie firmy
- ☛ bankiety
- ☛ zabawy taneczne

**OFERUJEMY ŚWIEŻE, SMACZNE OBIADY**

**ZAPEWNIAMY: najwyższą jakość posiłków,  
miłą obsługę, dostępne ceny**

**PHU JAN-POL Turek, ul. Konińska 1**

zaprasza do

**NOWO OTWARTEJ STACJI KONTROLI  
STACJI AUTO GAZ POJAZDÓW**



Niska cena  
gazu LPG  
Tania jazda

wykonuje badania techniczne na  
wysoko specjalistycznym sprzęcie  
diagnostycznym niżej  
wymienionych pojazdów:

- motocykle
- samochody osobowe  
(również zasilane gazem)
- pierwsze badania pojazdów  
sprowadzonych z zagranicy
- samochody ciężarowe
- autobusy
- przyczepy i naczepy
- ciągniki rolnicze

badanie  
amortyzatorów  
wykonujemy  
**GRATIS**

KOPALNIA WĘGLA BRUNATNEGO

**ADAMÓW SA** ☎ 278-74-71  
278-73-33

ZAPRASZA DO KORZYSTANIA Z USŁUG  
ŚWIADCZONYCH SPRZĘTEM SPECJALISTYCZNYM

☛ dźwig (do 40 ton)

☛ przewozy osób i ładunków

☛ ładowniki

STACJI KONTROLI POJAZDÓW

☛ badania okresowe pojazdów

**HURTOWNIA ELEKTROTECHNICZNA**

Turek, ul. Kolska Szosa 7b

tel./fax 278 39 05

**PROMOCJA**

**TERAZ**

**ŻYRANDOLE**

**20 % TANIEJ**

Wszystkim naszym obecnym i przyszłym  
Klientom życzymy **Wesołych i Pogodnych**  
**ŚWIAT BOŻEGO NARODZENIA**  
ORAZ **SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU 2002**



4496/DK

## Kawęczyn

Jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego obchodziło w tym roku sześć par z terenu gminy Kawęczyn. Z tej też okazji w Urzędzie Gminy w miniony czwartek (29 listopada) odbyła się uroczystość, podczas której jubilatów wręczono medale i kwiaty.

# Pół wieku razem

W tym roku sześć par z terenu gminy Kawęczyn zawarło związek małżeński w 1951 roku i trwa w nim do dziś. Są to państwo: **Leokadia i Czesław Antczakowie** z Kawęczyna, **Leokadia i Józef Białkowsy** z Kawęczyna, **Helena i Edmund Gawronowie** z Tokar Pierwszych, **Kazimiera i Jan Kędzierscy** z Głuchowa, **Leokadia i Józef Michalscy** z Kawęczyna oraz **Stanisława i Bole-**

**śław Nerkowie** z Nowego Świat. Ponadto małżeństwo **Wandy i Wacława Zielonków** z Milejowa świętuje w roku bieżącym jubileusz 60-lecia pożycia małżeńskiego.

Na uroczystości w Urzędzie Gminy stawili się tylko sześć par. Z niewiadomych przyczyn zabrakło bowiem pary z najdłuższym stażem małżeńskim. Obecny na uroczystości wicestarosta Marian Gryt stwierdził, że pary te powin-



Medale od Prezydenta wręczał wójt Nowak



Złoci jubilatki

ny świecić przykładem do innych, ponieważ czasami człowiek nie może wytrzymać z drugim człowiekiem pół godziny, a oni wytrzymali razem pół wieku i więcej. Następnie jubilatki zostały uhonorowane medalami przyznanymi im przez prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, dyplomami oraz kwiatami. Po części uroczystej przyszedła pora na zabawę. Przy muzyce zespołu ludowego „Sami swoi” z pobliskich Żdźar świętujący wraz z władzami bawili jeszcze przez kilkadziesiąt minut.

## Przykona

W tym roku złote gody obchodzili: **Marianna i Stanisław Bąkowsy** z Lasek, **Władysława i Jan Graczykowie** z Paulinowa, **Krystyna i Lucjan Kilanowie** - z Psar, **Marianna i Stanisław Kończak** z Wichertowa, **Helena i Zenon Maćczak** z Kaczek Plastrowych, **Anna i Jan Pięta** z Wichertowa, **Urszula i Bogumił Rosińscy** z Przykony, **Jani- na i Stanisław Samełko** ze

# Szczęśliwa trzynastka

Każdego roku w Przykonie organizowane jest przez podległe gminnemu samorządowi instytucje, uroczyste spotkanie par małżeńskich, obchodzących pięćdziesiątą rocznicę wspólnego pożycia. Także i w 2001 r. tradycji stało się zadość. Jubilatów goszczono w restauracji „Słoneczna”.

Wójt Józef Zajac złożył złotym parom w imieniu gminnego samorządu życzenia długich lat życia w zdrowiu i szczęściu. Następnie odznaczył ich medalami „Za długoletnie pożycie małżeńskie” nadanymi przez Prezydenta RP. Miłą niespodzianką sprawiły jubilatów dzieci z zespołu tanecznego „Skowronki” - działającego przy Ośrodku Upowszechniania Kultu-

ry i prowadzonego przez Gminną Bibliotekę Publiczną teatryku „Klakier”. Ich występ składający się z koncertu życzeń i tanecznych popisów nagrodzono wręcz gromkimi brawami. Oprawę muzyczną dalszej części uroczystości przygotował Zespół Ludowy „Zgoda” ze Smulsk.

Nie brakło także toastu, odśpiewania tradycyjnego „Sto lat” oraz smacznego obiadu na koszt gminy. Z pełnymi żołądkami, mile nastrojonymi jubilatki wspominały najszczęśliwsze chwile jakie przeżyły w półwiecznych już związkach. Najczęściej związane były z dziećmi, wnukami, a nawet prawnukami.



Występ dzieci

**Smulska, Genowefa i Henryk Witulscy** z Rogowa, **Kornela i Józef Wiśniewscy** z Rogowa, **Antonina i Józef Wojtaszczykowie** ze Smulsk, **Anna i Jan Ziarkowsy** z Radyczyn, **Sabina i Walenty Żeleśkiewiczowie** z Boleszczyna.

Serdecznymi słowami powitała jubilatów Wanda Felisiak - kierownik miejscowego Urzędu Stanu Cywilnego.

- Choć przez minione pięćdziesiąt lat - powiedziała - z pewnością nie omijały was troski, przeżyliście je zgodnie, dotrzymując danych sobie w dniu ślubu przysiężeń.



Pary, które przeżyły ze sobą 50 lat





**DYPLOMOWANA KOSMETYCZKA**, młoda, dyspozycyjna poszukuje pracy, tel. 289 11 32. 5230jk

**PRACOWALEŚ** legalnie w Niemczech 2000/2001 – odbierz podatek! (063) 249 15 78. 27659dr

**MŁODA**, dyspozycyjna z praktyką w handlu podejmie pracę, tel. 288 71 45. 5230jk

**MŁODA**, wykształcenie średnie poszukuje pracy (mogę podjąć się opieki nad dzieckiem), tel. 279 95 61 od 16 do 18.30. 5230jk

**AU-PAIR** – opieka nad dzieckiem w Niemczech, Biuro Kontaktów z Niemcami, (063) 249 15 78. 27610dr

**ZAJMĘ** się sprzątnięciem lub opieką nad dzieckiem lub starszą osobą, tel. 278 04 68. 5230jk

**OKAZJA** - wyjazdy 2002 wiosna - Niemcy, USA, Europa. Legalna praca stała, sezonowa, na paszporty polskie, tel. 0608 850 409, 0692 379 095, 0607 162 661. 5230dk

**ABSOLWENTKA** Akademii Ekonomicznej w Poznaniu, Wydział Zarządzania pilnie podejmie pracę, tel. 0607 564 572. 5230dk

**POSZUKUJEMY** osób do pracy w handlu, wiek do 30 lat, tel. 061 823 62 83, 0604 212 644. 5213dk

**ZATRUDNIĘ** panią do prowadzenia wypożyczalni kaset video w Turku, tel. 214 11 86. 5241dk



**SPRZEDAM** działki w Turku przy ul. Korytkowskiej, tel. 278 49 94. 5152jk

### SIGNO NIERUCHOMOŚCI

**Turek, ul. Browarna 2 tel. 289 11 00, 0 604 978 154,**

#### 1. Mieszkania:

- kawalerka, 25 m<sup>2</sup>, Dąbrowskiego - 30.000 zł
- 2-pokojowe, 36,5m<sup>2</sup>, Składkowskiego, - 30.000 zł

#### 2. Domy:

- os. Zdrojki, stan surowy - 65.000 zł
- ul. Konińska - 62.000 zł
- os. Zapalczane, do wykończenia - 75.000 zł
- ul. Gorzelniana, 600 m<sup>2</sup>, do wykończenia - 300.000 zł
- Brudzew - 75.000 zł
- Władysławów - 17.000 zł

#### 3. Grunty:

- ul. Folwarczna: 25zł/m<sup>2</sup>
- ul. Chopina, 634 m<sup>2</sup> - 25.000 zł
- os. Zdrojki Lewe, 742 m<sup>2</sup>, z rozp. budową domu - 22.000 zł

#### 4. Do wynajęcia:

- lokal handlowy - 60 m<sup>2</sup>, w centrum
- kawalerka
- mieszkanie 3-pokojowe. 3198/DK

**NOWO OTWARTY sklep meblowy** – salon producenta – ZAPRASZA: Dom Usług II piętro, (ul. Gorzelniana). **NAJNIŻSZE CENY!** 3198/DK

**! OGŁOSZENIE DROBNE TYLKO 5 zł!**

TREŚĆ OGŁOSZENIA (do 20 słów)



Wypełniony czytelnie kupon należy złożyć do piątku (do godz. 16<sup>00</sup>) w redakcji E.T. ul. 3-go Maja 9 (I-piętro).  
Ogłoszenia w dziale POSZUKIWANIE PRACY są bezpłatne

**SPRZEDAM** działkę z rozpoczętą budową o powierzchni 1,23 ar i aktualną dokumentacją, tel. 289 45 78. 5209dk

**SPRZEDAM** działkę budowlaną 6 arów na Zdrojkach Lewych, tel. 278 41 15. 5132jk

**KUPIĘ** dom w okolicach Turku może być do remontu, tel. 0 504 083 506. 5130jk

**SPRZEDAM** 3 ha sadu śliwkowego, 4-letniego + warsztat blacharski + lakiernię samochodową z kabiną lakierniczą + garaż, dom, stan surowy, ramę Boscha samochodową, podnośnik hydrauliczny, przy trasie Tuliszków – Turek, wieczorem dom: tel. 242 53 92, 0605 114 013. 27534dr

**NATYCHMIAST!** Działka budowlana, ul. Poduchowne, 50 arów, ogrodzona, wszystkie media, 60.000 zł, tel. 289 14 68. 5162dk

**KUPIĘ** działkę budowlaną w Przykonie, tel. 0 600 639 585, 278 61 47 wieczorem. 5177jk

**SPRZEDAM** działkę budowlaną 39 arów, częściowo uzbrojoną, tel. 27 99 498. 5140jk

**SPRZEDAM** dom na os. Zapalczany, tel. 278 56 51. 5127dk

**SPRZEDAM** dom w stanie surowym zamkniętym, tel. 278 22 41, 0605 740 678. 5147dk

**SPRZEDAM** dom w stanie surowym w Turku (os. Łąkowa), tel. 242 08 92 po 20.00. 5171dk

**SPRZEDAM** działkę 40 arów pod zabudowę gospodarczą, Turek, ul. Uniejowska 61. 5185dk

**SPRZEDAM** działki budowlane na os. Muchlin, 6 i 10 ar, częściowo uzbrojone, tel. 278 49 50, 0 603 078 236. 5186jk

**SPRZEDAM** działkę o pow. 930 m<sup>2</sup> + budynek gospodarczy i dom w surowym stanie, w Turku – Słodków Kol., tel. 0609 611 260. 5219dk

**TANIO** sprzedam działki budowlane 10 i 12 arów, uzbrojone, w Olszówce, gm. Przykona, tel. 278 66 75. 5242dk

**SPRZEDAM** działkę budowlaną 472 m<sup>2</sup>, w Turku (dobry punkt), tel. 0607 593 324. 5233dk

**SPRZEDAM** nieruchomości: - działka 1050 m<sup>2</sup>, -budynek 145 m<sup>2</sup>, w Turku – dobry punkt, tel. 0607 593 324. 5231dk

**SPRZEDAM** działkę budowlaną w Turkowicach 12 ar, ogrodzona, uzbrojona, tel. 289 02 92 po 17-tej, 0607 507 311. 5203dk

**SPRZEDAM** garaż na os. Wyzwolenia, segment 22 (oświetlony), tel. 289 26 74, 0609 420 727. 5206dk

**SPRZEDAM** działki w Szadowie Pańskim, tel. 0 604 189 105. 5234dk



**SPRZEDAM** M-4 w blokach 63,1 m<sup>2</sup>, własnościowe w Dobrej na ul. Słowackiego 3/8, tel. (063) 279 93 69 po 20.00

**DO WYNAJĘCIA** hala na produkcję lub hurtownię z pomieszczeniami biurowymi wraz z placem ogrodzonym, tel. 289 11 29, 0049 173 693 49 48. 4914jk

**SPRZEDAM** mieszkanie M5 – 73 m<sup>2</sup> wraz z garażem, tel. 278 22 41, 0605 740 678. 5147dk

**KUPIĘ** mieszkanie około 40 m<sup>2</sup>, piecове, blok, oficyna, stare budownictwo. Kałużny, tel. 289 35 09 lub 278 36 34 od 10<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>. 5144jk

**KUPIĘ** mieszkanie własnościowe, trzypokojowe, najchętniej na osiedlu Spółdzielców, tel. 0 603 575 538. 5164jk

**ODSTĄPIĘ** bar w dyskotekce, tel. 0 609 065 171. 5145jk

**DO WYNAJĘCIA** mieszkanie dwupokojowe (łazienka, kuchnia) oraz pokój z kuchnią, łazienką w Turku, tel. 278 40 99 po 15<sup>00</sup>. 5180jk

**WYNAJMĘ** lokal handlowy, ul. Browarna 14, tel. 278 45 59. 5205dk

**SPRZEDAM** mieszkanie 3-pokojowe, tel. 0601 55 48 57. 5221dk

**SPRZEDAM** mieszkanie 3-pokojowe, rozkładowe, ul. Smorawińskiego, blok z cegły, 50 m<sup>2</sup>, II piętro, tel. 289 26 74, 0609 420 727. 5206dk



**WYKOŃCZENIA** wnętrz, REMONTY: płyty kartonowo-gipsowe, sufity podwieszane, gładzie gipsowe, malowanie. **TANIO**, tel. 0609 147 808. 5080jk

**ZAKŁAD** Szkolenia Psów "Rewir" prowadzi szkolenie psów w zakresie posłuszeństwa i obrony, zajęcia w Koninie prowadzą trenerzy z legitymacją instruktora. Szkolenie psów rasowych i nierasowych, tel. dom 245 81 69, 0606 554 627. Serdecznie zapraszamy. 5187jk

**ZESPÓŁ** muzyczny „RAPSODIA” imprezy 2002, tel. 289 57 83, 0691 114 514. 4858dk

**FIRMA PROMETEUSZ** kominki w elementach (montaż w dwa dni), piecyki, wkłady grzewcze, akcesoria kominkowe, realizacja indywidualnych projektów. **HURTOWNIA PIASKOWCA NATURALNEGO**. Wystawa produkcyjna: 62-570 Rychwał, ul. Żłotkowska 31, tel./fax (063) 248 15 15, 0607 294 950. 3566/ED

**SKUP** metali kolorowych w Turku, ul. Dobrska 1, tel. 289 51 22. Ceny najwyższe w regionie! 2678/DK

**SKUP** metali kolorowych w Turku, ul. Dobrska 1, tel. 289 51 22. Ceny najwyższe w regionie! 2678/DK

**NAPRAWA** odbiorników telewizyjnych, radiowych, magnetowidów oraz kamer video, odtwarzaczy CD. Montaż i rozkodowywanie (code) odbiorników samochodowych. Wykonujemy też naprawy u klienta w domu. Dojazd na terenie miasta **GRATIS**. ZURiT, Turek, ul. Szeroka 14, tel. 289 16 58 w godzinach 9-17. 5077jk

**PRANIE DYWANÓW**, wykładzin, mebli tapicerowanych (3zł/m<sup>2</sup>), żaluzji pionowych. Sprzątanie, mycie okien, wszelkie prace porządkowe, tel. 289 26 12, 289 26 14, 0 603 395 699. 5190jk

**UWAGA!** Szanowni Klienci w "Mikołajki" (5, 6, 7 XII) w automyjni na Kopernika dla **KAŻDEGO NIESPODZIANKI**: napoje, ciastko gratis + upominki. Zapraszamy, tel. 289 26 12. 5244dk

**INSTALACJE** i urządzenia do centralnego odkurzenia, tel. 289 07 10, 0 608 411 331. 5160jk

**SKUP** miedzi, mosiądzu, aluminium i inne  
**SKUP** złomu stalowego  
**SKUP** złomowych silników elektrycznych i kabli miedziano-aluminiowych  
**SKUP** butelek plastikowych „PET”  
**Odbiór u klienta**  
**Turek, ul. Kolska Szosa 28** czynne pn-pt 8.00-17.00, w soboty 8.00-13.00, tel. 278 04 16, 0603 965 161.  
**Turek, ul. Konińska 1** (były PKS towarowy) 4486/DK

**WYKONYWANIE** robót murarskich od A do Z, zakładanie płytek, gipsowanie, malowanie, podłogi szwedzki i panele ściennie, tel. 0605 123 958. 5071dk

**KOMINKI**- wkłady z rozprowadzeniem ciepła, piecyki (zastępują piece kaflowe). Przedstawiciel francuskich firm, Turek, ul. Paderewskiego 49, tel. 278 00 80, 0604 540 753. 4497/DK

**VIDEOFILMOWANIE**, fotoreportaże, montaż komputerowy, tel. 242 46 41, 0502 048 324. 27654dr

**SCIANY DZIAŁOWE**, sufity podwieszane, zabudowa rur instalacje elektryczne i hydrauliczne, malowanie, tapetowanie, gemalit, płytki, roboty murarskie, tel. 279 35 74 wieczorem lub 0504 772 995. 5126dk

**PRODUKCJA I MONTAŻ** siatki ogrodzeniowej. Ochocka Teresa, Uniejów, ul. Norwida 19, tel. 28 88 997. 4225jk

**DACHY NA RATY!** Wymieniamy stare pokrycia lub położymy nowe. Materiał oraz robocizna na raty. Zaczynamy po wpłaceniu 20% sumy. Wykonujemy również podbitki, obróbki blacharskie i konserwacje dachów. Posiadamy certyfikaty firm: RÖBEN, BRAAS, STEMA, ROTO, TEL. 214 11 37, 0 605 304 188. 4854jk

**POMOGE** twojemu dziecku w nauce czytania i prawidłowej pisowni, tel. 278 30 12 po 20.00. 5111jk

**SPECJALISTYCZNE** czyszczenie i farbowanie korzuchów, futer, skór, - odnawianie odzieży skórzanej. **WYRÓB PIECZĄTEK**. Turek, ul. Milewskiego 10 (Gminna Spółdzielnia Sch). ZAPRASZAMY w godz. 10.30 – 15.30. 3552/DK

**NAPRAWA** i odkodowywania telefonów GSM (simlock) Simlock już 20 zł. Zdejmujemy kody aparatów GSM, przestrajanie konsol Sony Playstation. ZURiT Jerzy Wysocki, Turek, ul. Szeroka 14, tel. 289 16 58 w godzinach 9-17. 5077jk

**POMOC** w wycofaniu zakazu wjazdu do Niemiec, 249 15 78. 27657dr

**ZESPÓŁ** muzyczny Aston, wesela, imprezy okolicznościowe, tel. 278 37 59. 5072dk

**VIDEOFILMOWNIE**, tel. 0 609 711 724, 0 608 810 781. 5131jk

**DACHY** – montaż więźby i pokryć dachowych, 244 48 50, 0601 553 972. 27540dr

**RTV SERWIS** telewizory, magnetowidy, tunery SAT, odtwarzacze CD, piloty, rozkodowywanie radii samochodowych. Usługi również u klienta w domu. Niskie ceny. Transport gratis. K. Szulc, Turek, ul. Starzyńskiego 27, os. Zapalczane, tel. 278 02 86, 0 607 352 630. 5174jk

**MAŁA GASTRONOMIA**, Stołówka dysponuje wolnym terminem na komunię w dniu 5.V.2002, tel. 278 36 49, 289 49 58. 5145jk

**TLUMACZ** przysięgły języka niemieckiego. Dokumenty techniczne express, tel. 289 17 27. bar

**KELNER** oferuje swoje usługi – komunie, wesela, stypy, tel. 0603 586 088. 5187jk

**PRANIE** dywanów i wykładzin systemem KARCHER. Solidnie i tanio, tel. 278 82 71, 0608 632 073, 0608 125 204. 5204dk

**USŁUGI** ogólnobudowlane: wykańczanie mieszkań, tynki, regipsy, panele itp. Tanio – Solidnie, tel. 262 12 40, 0607 683 432. 1042.kw

**USŁUGI** remontowe: malowanie, tapetowanie, gładzie szpachlowe, płytki, terakota, płyty gipsowo-katronowe, panele, tynki szlachetne, sufity podwieszane itp. tel. 272 65 48, 0609 886 520. 1059.kw

**KANTOR WYMIANY WALUT, LOMBARD**  
Turek, Kaliska 6  
**Najlepsze ceny!**



**OKNA** i drzwi z PCV i AL-automaty do bram garażowych i wjazdowych. Sprzedaż – Pomiar – Montaż – Serwis, Najtaniej – sprawdź! **PROMOCJA! Wczasy GRATIS**. PPHU „KIELBOŃ”, Obrzębin 50, tel. 278 47 31, 0603 934 564. 5235dk

**GARAŻE blaszane** od 1250 zł  
- kioski  
- altany ogrodowe blaszane  
- pokrycia dachowe  
**RATY**, tel./fax 062 733 88 30

**HURTOWNIA CEGIELNI WIELENIN** (sprzedaz, dostawa, rozładunek). **WYKORZYSTAJ ULGĘ BUDOWLANĄ – TANIEJ OD CEN FABRYCZNYCH** od 13% do 22%. Cegły – MAX, U. Modułarna (9-ka i 12-ka (kl. 150, 100, 50). Cegła pełna kl. 150 klinkier. KUPISZ DZIS – wieszemy natychmiast, a jeśli w zechcesz to przechowamy w depozycie do wiosny. Człopy 65 k/Uniejowa, tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 49. 3005dk

**CENTRUM MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH** – klinkier Jopka (0,98 zł), pełna kl. 150 (0,58 zł), dziurawka (0,49 zł). STROPY z dostawą – Teriwa (keranmzytowe, żublobetonowe) lub Cerami 50 (ceramiczne „Winiary”). **WYKORZYSTAJ ULGĘ BUDOWLANĄ!** Człopy 65 k/Uniejowa, tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 49. 3005dk

**SPRZEDAM** nowoczesną, dębową meblościankę, z podświetloną witryną i szafką RTV oraz nową 3-palnikową kuchenkę gazową z piekarnikiem na gaz, cena do uzgodnienia, tel. 263 94 27. 5000jk

**SPRZEDAM** komputer: procesor 233 MMX, 64 MB RAM, monitor 15". Cena do uzgodnienia, tel. 0 504 05 82 39. 5000jk

**KUPIĘ** kwatere cmentarną, podwójną lub pojedynczą, tel. 278 39 27. 5146jk

**SPRZEDAM** przyczepę HL 8 ton, samowyladowacz, tel. 278 13 29 po 20<sup>00</sup> lub 0 601 44 96 46. 5146jk

**SPRZEAŻ** blachodachówkę oraz montaż, tel. 0605 272 189, 279 72 93. 5234jk

**SPRZEDAM** wannę 170 cm, sedes, umywalkę białą, cegła pełna 380 sztuk, resor, Jelcz, tel. 0608 084 848. 5234jk

**SPRZEDAM** dwie betonarki i ciągnik do koszenia trawy, tel. 288 61 33 po 15-tej. 5234jk

**ŻŁOBEK** w Turku odsprzedam bojler 300 litrów na wodę, tel. 278 52 28. 5234jk

**KUPIĘ** używany komputer (najchętniej z monitorem). Oferty z ceną i wyposażeniem proszę wysłać SMS-em pod nr tel. 0609 37 88 33. 5234jk

**TELEFONY komórkowe SIMPLUS TAK TAK akcesoria GSM**  
Turek, ul. Kolska 24

**ALUZYJE** poziome, pionowe, rolety antywłamaniowe wewnętrzne, tapicerki drzwiowe, przeróbki okien, drzwi i okna Gerda, wizytówki (karty wizytowe, moskitiery (siatki przeciw insektom), tel. 278 58 0603 222 195. 2120/DK

**TELEFONY komórkowe** – sprzedaż, wymiana, akcesoria, serwis i odnowianie. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 0601 381 2916/DK

**AKCESORIA** do telefonów komórkowych, futerały, ładowarki sam. 18 zł, uchwyty. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 0601 381 2916/DK

**TELEFONY komórkowe** bez abonamentu i rachunków Sim-telekarty 50 zł, 100 zł, 200 zł. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 0601 381 001. 2916/DK

**DISCO-SYLWESTER** w klubach poprowadzi DJ K. Koszt 170 zł od pary, przyjęcia B. Wróblewski, informacja: tel. 214 5226/dk

**BIONO** saszetkę z dokumentami służbowymi. NA-RODA! Tel. 278 10 54. bz

**GIMNASTYKA** dla kobiet, wzmacniająca wszystkie grupy mięśniowe, wtorek i czwartek godz. 19.00 – 20.00 lub 20.00 – 21.00, tel. 0605 38 64 23. 5207dk

**AEROBIC** – poniedziałek i środa godz. 19.00 – 20.00 Szkoła Podsatwowa nr 5, sala lustrzana, I piętro, wejście od strony sali gimnastycznej, tel. 0605 38 64 23. 5207dk

**RZECZOZNASTWO MAJĄTKOWE.** Wycena nieruchomości i lokali, gruntów ornych i leśnych, odszkodowań oraz doradztwo inwestycyjne, **GRAZYNA LICHNEROWICZ**, tel. 278 18 73. 5193jg

**motoryzacja**

**AUTO JAPAN** – części do samochodów japońskich oraz klocki hamulcowe do samochodów zagranicznych. Kalisz, ul. Obozowa 2, tel./ fax prefix (62) 766 35 72. 3573/jg

**AUTO-CZĘŚCI** do samochodów francuskich: PEUGOT, RENAULT, CITROEN; włoskich: FIAT, LANCIA, ALFA ROMEO, specjalność półosie, Konin, ul. Przemysłowa 106, tel. 243 74 99, Turek, ul. Łąkowa 9, tel. 278 82 19. 89syl

**SPRZEDAM** fordą sierra, poj. 1,6, rok produkcji 1983 lub zamienię na fiata 126p. Cena do uzgodnienia, tel. 0 607 486 870. 5173jg

**SKUP** samochodów rozbitych, zniszczonych, do remontu, osobowych, dostawczych, ciężarowych, terenowych, zarejestrowanych w Polsce. Natychmiastowy przyjazd, płacimy gotówką, transport gratis, tel. 0 601 646 274. 1661/syl

**ZDECYDOWANIE** kupię auta powypadkowe, zniszczone, osobowe, dostawcze, zarejestrowane w Polsce (gotówka, transport gratis), tel. (0 90) 61 51 63, 0 604 846 202, Turek i okolice. 1662/syl

**AUTO SZYBY** sprzedaż, montaż, naprawa, Konin, ul. Przemysłowa 106, tel. 249 14 64, 0501 431 304. 54bob

**SPRZEDAM** lub zamienię na większy peugot 205, rok produkcji 1986, niebieski, tel. 27 90 224. 5153jg

**SPZREADAM** fiata 126p, rok produkcji 1992, czerwony, przebieg 71 tys. km, stan bardzo dobry, fotele lotnicze, cena do uzgodnienia, tel. 279 93 46 od 8 do 18, 0 600 32 11 44. 5166jg

**SPRZEDAM** vw golf I, rok produkcji 78-10 lat w kraju, pojemność 1,1, czerwony, stan bardzo dobry, tel. 0 601 526 183. 5161jg

**SPRZEDAM** fiat marea 1,9 TD, 1997r., czerwony, alarm, wspomaganie kierownicy, centralny zamek, elektryczne szyby, immobiliser, pełna dokumentacja, tel. 288 37 93. 5158dk

**FIAT** 126p, listopad 1989, przebieg 65 tys. km, I właściciel, stan dobry, cena 1.800zł, tel. 278 81 63. 5240dk

**OPEL** kadett 1,2 sedan, 86 rok, niebieski grafit, hak, sprzedam lub zamienię na 5 drzwiowy, tel. 279 35 74 (wieczorem) lub 0504 772 995. 5126dk

**SPRZEDAM** ford transit TDI, rok 1997, tel. 0609 611 260. 5218dk

**SPRZEDAM** renault clio 1.9 D, rok prod. 1994, stan bardzo dobry, cena do uzgodnienia, tel. 0607 894 595. 5232dk

**SPRZEDAM** poloneza 1600, rok 1994, tel. 278 61 05. 5206dk

**RENAULT** 19 chamade, 1.9 D, 1993 rok, wspomaganie kierownicy, centralny zamek z pilotem, elektryczne szyby, 110 tys. km, książka serwisowa, 3 miesiące w kraju, 13.900 zł, tel. 0609 553 982. 5222dk

**SPRZEDAM** ford fiesta 1.1, rok prod. 1995, tel. 278 61 33. 5243dk

**OPEL** corsa (isuzu) 1991/96, 5-drzwiowy, biały, cena do uzgodnienia, tel. 289 91 22 po 20-tej, 0605 226 881. 5245dk

**rolnicze**

**SPRZEDAM** URUSUS C-3602, stan dobry, tel. 279 92 75. 5122jg

**KUPIĘ** Zetor 16245 oraz Ursus 1634, tel. prefix (62) 76 37 423. 5151jg

**SPRZEDAM** zbiorniki – schładzarki do mleka 3201, 4301, 5001, tel. 278 37 22. 5235dk

**SPRZEDAM** prasę Z-224, tel. 062 75 13 292. 5198dk

**SPRZEDAM** ciągnik C-330 z turem lub bez, rok produkcji 1984, stan bardzo dobry, Smulsko 67, tel. 278 64 02. 5181jg

**ZBIORNIKI** do mleka na wózku 2001 sprzedam, tel. 288 37 91. 5211dk

**PŁODY** rolne sprzedam, siano prasowane i słoma prasowana, tel. 214 21 62. 5224dk

**lekarskie**

**REHABILITACJA** nastawianie kręgosłupa mgr Marcinkowski, Turek, ul. 3 Maja 14, środa 11.00 – 16.00, tel. 062 757 16 35. 5214dk

**LOGOPEDA**, mgr Ewa Kiwak, tel. 278 12 46, 0607 55 67 35. 4837jg

**GABINET LOGOPEDYCZNY** mgr Magdalena Piłkuła spec. neurologopeda pon. – czw.: 16.00 – 18.00, pt.: 10.00 – 13.00 i 16.00 – 18.00. Turek, ul. Milewskiego 8, tel. 278 48 07 wew. 292, dom: 289 44 22 lub 0605 391 550. 3981/DK

**BIOENERGOTERAPIA** – doradztwo personalne i gospodarcze, tel. 0691 130 879. 5210dk

**ZIOŁOLECZNICTWO** – dr Igor Goriunow ustali przyczyny dolegliwości z wyglądu tęczy oka. Skuteczna terapia ziołowa + specyfiki ziołowe, Turek, Szkoła Podstawowa nr 2, ul. Parkowa, godz. 16.00 – 18.00, Tiliszków – Dom Kultury 08.12.2001, godz. 12.00 – 14.00. 1058/kw

**GABINETY LEKARSKIE**  
SPECJALISTA GINEKOLOG  
-POŁOŻNIK **Dorota Wiesiołek**  
- badania USG  
- sonda dopochwowa  
- krioterapia nadżerek  
INTERNISTA, SPECJALISTA CHOROBY PŁUC  
**Krzysztof Wiesiołek**  
- także badania USG  
przyjmują w czwartki od 15.30, w inne dni po uzgodnieniu na tel. 289 20 51, 278 47 83 lub 0603 693 237.  
**TUREK, OSIEDLE MIRANDA 13**  
4487/DK

**LOGOPEDA**  
Mgr. Bożena Tułacz  
Przyjmuje: poniedziałki, wtorki od 18-tej i czwartki od 15-tej, Turek, ul. Kolska 19 (Sintur). Kontakt telefoniczny 278 45 28 wew. 51 lub 062 763 10 88. 5128dk

**JAN WIESIOŁEK**  
specjalista ginekolog-położnik  
Przyjmuje w ramach umowy z WRKCh: w poniedziałki od 14 – 19, środy od 8 – 13, piątki od 8 – 13. Przyjęcia: **Turek, os. Miranda 13**, tel. 278 47 83. Poza tym przyjęcia prywatne. 3980/DK

**matrymonialne**

**AMANDA** – panie do towarzystwa, tel. 0 607 742 000. 4276/dk

**BIURO** matrymonialne holendersko-polskie **AGATA WINTONIAK „Succes”**, Rozendał. 679531CR BORGER, HOLAHDIA 5015dk

**AUTO HOLOWANIE CEZAR**  
24 h  
Ceny konkurencyjne  
Turek, ul. Kolmunalna 6  
tel. 063 289 39 99  
0601 554 857  
0601 073 482

**Firma budowlana „JANIĄK”**  
Turek, ul. Gorzelniana 18  
tel. 289 25 19, 278 83 90, 278 48 23  
oferuje  
**SPRZEDAŻ MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH:**  
- pokrycia dachowe  
- ceramika budowlana  
- cement, wapno  
oraz inne materiały na życzenie Klienta  
Ceny do negocjacji  
Ofertujemy transport na miejsce budowy

**WYPOSAŻENIE SKLEPÓW I BIUR**  
**KOŁO**  
ul. 3 Maja 106  
tel/fax 272-37-68  
sklep czynny: 10.00 – 18.00  
soboty-po uzgodnieniu 9502/dk

Zapraszamy do **NOWO OTWARTEJ HURTOWNI OWOCÓW i WARZYW**  
oferuje:  
- **CYTRUSY**  
- **OWOCE i WARZYWA krajowe**  
tel. 278 38 44, 0609 186 462

Francuski producent mebli  
poszukuje osobę z doświadczeniem w sektorze obróbki drzewa na stanowisko  
**DYREKTORA**  
do filii, którą zamierza utworzyć w okolicach Turku  
rozmowy z kandydatami odbędą się w środę 6 grudnia 2001 roku w Turku, ul. Komunalna 4 (wejście od Kancelarii)

**DREW-MEX**  
Turek, Zdrojki Lewe 41c  
tel. (063) 289 14 17, tel./fax (063) 214 16 60  
Malanów (teren GS-u)  
**PROMOCJA**  
do końca roku  
**PANELE PODŁOGOWE**  
- gąbka GRATIS 4498/DK

**LUKAS** Bez poręczycieli  
**Kredyt gotówkowy na telefon**  
Weź dowód osobisty **ZADZWOŃ O 801 33 00 11 289-39-44**  
Promocja „ŚWIĄTECZNE NAGRODY” do wygrania 200000 nagród  
Biuro doradcy finansowego LUKAS  
Turek ul. Mickiewicza 3  
tel. 0607269516

**Spółdzielcza Grupa Bankowa Rejonowy Bank Spółdzielczy w Malanowie**  
Oferuje mieszkańcom powiatu: tureckiego, kaliskiego, podębskiego:  
**I. Kredyty na rozwój rolnictwa** (oprocentowanie w stosunku rocznym):  
- zakup gruntów rolnych – 3,5%  
- dla młodych rolników do 40 roku życia – 3,5%  
- na rozwój mleczarstwa – 4,38%  
- dla gospodarstw dotkniętych klęskami żywiołowymi – 3,5%  
- produkcja ogrodnicza, sadownicza, drobiarstwo i działy specjalne – 3,5%  
- pozostałe przedsięwzięcia inwestycyjne w rolnictwie – 8,75%  
- zakup rzeczowych środków do produkcji rolnej ( nawozy, środki ochrony roślin, pasza, paliwo) – 5,6%  
**II. Kredyty na przetwórstwo mięsa, ziemniaków i ryb – 4,39%**  
**III. Tworzenie nowych miejsc pracy na terenach wiejskich i miejsko-wiejskich:**  
- 20.000 zł na 1 miejsce pracy – 0%  
- 25.000 zł na 1 miejsce pracy – 8,75 %  
Oferujemy także:  
1. Najniższe kredyty komercyjne już od 10,5%  
2. Nowoczesna, szybka i najtańsza obsługa rachunków bankowych  
3. Wysokooprocentowane wkłady terminowe, nawet do 15 lat z oprocentowaniem od 7 do 17,5% w stosunku rocznym, z kapitalizacją kwartalną, półroczną lub roczną  
Ponadto służymy całodobowo **OBŚLUGĄ BANKOMATOWĄ** dla Klientów wszystkich banków. Posiadaczy kart: MasterCard, Maestro, Cirrus, Visa, Visa Elektron, Polcard  
**Zapraszamy do naszych placówek:**  
w Malanowie (tel. 288 30 85), Dobra (tel. 279 90 32), Uniejów (tel. 288 81 03) Kawęczyn (tel. 288 50 28), Ceków (tel. 062 763 10 37)  
Nasz bank to partner w Twoich interesach  
Zapraszamy 3990/DK

**KOMINKI DOMOWE NAJWIĘKSZEGO EUROPEJSKIEGO PRODUCENTA CHEMINEES PHILIPPE I GODIN KOMINEX**  
Oferujemy:  
- kominki mieszkaniowe z wkładem żeliwnym  
- piece grzewcze  
- akcesoria kominkowe  
- kominki ogrodowe  
**SUPER PROMOCJA- wkłady już od 1500 zł**  
62-800 Kalisz, ul. Warszawska 16  
tel./fax (062) 76-640-41  
Czynne: pn - pt 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>, soboty 9<sup>00</sup>-14<sup>00</sup> 4185/JG

**SPECJALISTA CHOROBY SKÓRY**  
**Piotr Czyż**  
Klinika Dermatologicznej WAM w Turku  
Przyjmuje zawsze w piątki w godz. 16.00-18.00  
Turek, ul. Kaliska 35  
**ZAPIS NA TELEFON**  
0601 206040  
godz. 13.00 – 14.00 4491

## Malanów

## Malanowska rodzina



Występ młodych malanowian

Seniorzy z gminy Malanów spotkali się w Urzędzie Gminy, gdzie koło Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów wraz z przewodniczącą Bronisławą Filipowicz przygotował dla nich uroczystość Dnia Seniora.

-Tu w Malanowie to jedna rodzina, starszy czy młodszy, chłopak czy dziewczyna – podsumował wzajemne relacje międzypokoleniowe w gminie wójt Bogumił Stawicki.

Dla licznie zgromadzonych wystąpiły młodzi artyści przygotowani przez Gminną Bibliotekę: Ewa Gruszczyńska, Justyna Walaszczyk, Agnieszka Muszyńska, Agata Harasna, Justyna Kowalska, Paulina Andrzejczak, Łucja Stefaniak oraz Mariusz Drożdż - solista zespołu "Sigma". Uroczystość uświetnił również występ zespołu folklorystycznego "Malanowianie". Seniorzy spędzili czas w milej i sympatycznej atmosferze, przy słodkim poczęstunku. AZ



Seniorzy cieszyli się ze spotkania

## Siatkówka

Już pierwszy mecz turnieju pokazał, jaka będzie ostateczna klasyfikacja turnieju. Przykona, postrzegana jako „czarny koń” zawodów, pokonała w dwóch setach (do 22 i 14) faworyzowany Malanów. Mało brakowało, a o podobną niespodziankę postaraliby się gospodarze, którzy stoczyli z malanowianami wyrównany pojedynek.

## Wyniki spotkań

Malanów – Przykona 0:2  
Kawęczyn – Marianów Kolonia 2:0  
Malanów – Marianów Kol. 2:0  
Przykona – Kawęczyn 2:0  
Malanów – Kawęczyn 2:1  
Przykona – Marianów Kol. 2:0

## Tabela

1. Przykona 6:0 6:0  
2. Malanów 5:1 4:3  
3. Kawęczyn 4:2 3:4  
4. Marianów Kol. 3:3 0:6



Rewelacyjna drużyna z Przykony

## Zwycięstwo czarnego konia

Prawdziwym chrzem nowej sali sportowej w Kawęczynie, był ubiegły tygodniowy III Powiatowy Turniej Piłki Siatkowej Wiejskich Zespołów Sportowych. Niespodziewanie faworyzowana drużyna z Malanowa musiała uznać wyższość reprezentantów Przykony.



Mecz Malanów - Przykona

Mecze sędziował znany turkowski arbiter siatkarski Rafał Buchali. W zwycięskiej drużynie z Przykony występowali: Adam Dygas, Maciej Bednarek, Paweł Sekura, Roman Wypiorczyk, Jakub Cichomski, Łukasz Cieślak, Zbigniew Bartosik, Marcin Misiak, Daniel Rusek.

Uczestniczące w turnieju zespoły otrzymały ufundowane przez Starostwo Powiatowe puchary. Wybrano najlepszych zawodników w każdej drużynie: Marcin Misiak – Przykona, Tomasz But – Malanów, Arkadiusz Przybyła – Kawęczyn, Arkadiusz Gołdyka – Marianów Kol. W nagrodę otrzymali od Starostwa piłki do siatkówki. Turniej zorganizowały wspólnie LZS „Orzeł” Kawęczyn i powiatowe Zrzeszenie Ludowe Zespoły Sportowe. (can)

## Bal i plebiscyt w Wichrze

zajęli: Janusz Modrzejewski i Marcin Janiak. Cała trójka otrzymała dyplomy i nagrody ufundowane przez przedsiębiorstwo „Langaz” Andrzeja Langowskiego. Zwycięzca plebiscytu dostąpił zaszczytu podzielenia okazałego tortu w kształcie boiska, sprezentowanego przez zakład piekarsko-cukierniczy „Mark”.

Wszystkim piłkarzom, którzy przyczynili się do awansu „Wichru” do ligi okręgowej wręczono pamiątkowe statuetki. Miłą niespodzianką sprawiono prezesowi Stanisławowi Stasiakowi, wręczając mu okolicznościowy puchar w dowód wdzięczności za szczególne zaangażowanie w

działalność na rzecz klubu. Zarząd „Wichru” podziękował Januszowi Modrzejewskiemu (byłemu grającemu trenerowi) za wprowadzenie zespołu do „okręgówki”.

Zarówno piłkarze jak i ich opiekunowie usłyszeli wiele ciepłych słów ze strony reprezentującego gminny samorząd: burmistrza Piotra Schulza i Krzysztofa Kucharskiego – członka Zarządu. Bawiono do białego rana przy muzyce w wykonaniu zespołu „Retro”. Wszystkich chwalili sobie organizacje balu, którą kierował Andrzej Śmieja – trener drużyny juniorów młodszych. (can)

## Piłka nożna

## Problemy kadrowe „Orła”

W trakcie spotkania połączonego z obiadem, działacze, piłkarze i trenerzy LZS „Orzeł” Kawęczyn podsumowali jesienną rundę piłkarskich rozgrywek. Za największy problem oprócz chronicznego braku pieniędzy, uznano problemy kadrowe w drużynie A-klasowej.

Podczas spotkania zastanawiano się nad przyszłością Klubu. Wszyscy byli zgodni, że należy utrzymać, a nawet rozszerzyć jego działalność o nowe sekcje. Ubolewano nad słabą frekwencją podczas treningów. Zdaniem prezesa Krzysztofa Kolendy, zawodników do uczestnictwa w nich, należy odpowiednio zmotywować.

- Nie wchodzi w grę jakiegokolwiek diety – powiedział – ponieważ jest to niewychowawcze, a poza tym „Orła” na to nie stać.

Działacze zostali zobligowani do rozglądania się w najbliższej okolicy za zawodnikami, którzy byliby w stanie wzmocnić zespół w rundzie wiosennej. Ich zdaniem sytuację kadrową skomplikowało utworzenie przez „Tura” Turek drugiej drużyny, do której przeszło kilku wartościowych piłkarzy.

Szkoleniowcem seniorów pozostał Mariusz Bednarek – nauczyciel wychowania fizycznego w Gimnazjum w Kawęczynie. Wznowiono już treningi, które do końca roku prowadzone są raz w tygodniu, w kawęczynskiej sali sportowej. W nowym roku odbywały się będą dwa razy w tygodniu, w tym samym obiekcie, a jeżeli aura pozwoli na powietrze. Już teraz planowane jest rozegranie przed rozpoczęciem rundy wiosennej kilku meczów sparingów. Jako potencjalnych rywali wskazuje się przede wszystkim zespoły z najbliższej okolicy: Goszczanowa, Dobrej, Liskowa i Turku. Rozmowy na ten temat rozpoczną się w styczniu przyszłego roku. (can)

## Przykońskie Grand Prix

W Przykonie rozegrano trzeci turniej bilardowy, drugiej edycji gminnego Grand Prix. W trzech kategoriach wiekowych, wzięło udział czterestu zawodników. Bardzo wyrównana rywalizacja prowadziła uczniowie szkół podstawowych. Tym razem zwyciężył Emil Marczyński. Nadal bez formy Maciej Nowak, tryumfator ubiegłorocznego Grand Prix w kategorii gimnazjalistów. Zajął dopiero trzecie miejsce za Rafałem Urbaniakiem i Łukaszem Szczupakiem. Swoją wyższość nad przeciwnikami ze szkół ponad gimnazjalnych, potwierdził ponownie Jakub Cichomski, pokonując w meczu o pierwsze miejsce Marcina Gryndę.

## Klasyfikacja po trzech turniejach

## Szkoły Podstawowe

1. Emil Marczyński – 13
2. Wojciech Pasturek – 8
3. Tomasz Pluciennik – 2

## Gimnazja

1. Łukasz Szczupak – 13
2. Rafał Urbaniak – 7
3. Maciej Nowak – 5
4. Przemysław Szczupak – 4
5. Bartosz Strasz – 3

## Szkoły ponad gimnazjalne

1. Jakub Cichomski – 10
2. Marcin Misiak – 8
3. Piotr Witczak – 5
4. Damian Pasek – 4
5. Marcin Grynda – 4

## Karate Kyokushin

## Nie spoczęli na laurach

Zawodnicy turkowskiego Klubu Sportów i Sztuk Walk Kyokushin Karate nie spoczęli na laurach po ostatnich Mistrzostwach Wielkopolski i do swojej kolekcji dorzucili kolejne sportowe trofea. Tym razem podczas I Otwartych Mistrzostw Karate w Lipnie zdobyli oni łącznie sześć medali.

W turnieju w Lipnie wystartowały kluby kyokushin karate z: Chełmna, Torunia, Włocławka, Płocka, Malborka, Koszalina, Kołobrzegu, Sołca Kujawskiego, Lipna, Inowrocławia, Ciechocinka, Bydgoszczy, Grudziądza i z Turku. Spośród podopiecznych sensei Dariusza Jasiakiewicza i Konrada Malaka najlepiej spisali się debiutanci w konkurencji kumite.

W wadze lekkiej debiutujący Sebastian Dąbek zajął ostatecznie trzecie miejsce i zdobył złoty medal. Jego klubowy kolega Sebastian Szewczyk, także debiutant, odpadł dopiero w walce o ćwierćfinał, przegrywając z reprezentantem Torunia

dopiero w dogrywce. Natomiast w kategorii ciężkiej weteran turkowskiego KSISW Roman Gronowalski zakończył zawody na miejscu trzecim. W walkach kontaktowych kumite najlepiej spisała się debiutantka Agnieszka Biniak, która dopiero w finale musiała uznać wyższość swojej rywalki.

W kata nie zawiódł Mistrz Wielkopolski kadetów młodszych Marcin Szymczak, który po raz kolejny nie miał sobie równych i jako jedyny wywalczył złoty krążek dla Turku. Kamil Więclawek był natomiast drugi, a Agnieszka Piotrowska zakończyła zawody na trzeciej pozycji.

Wyjazd turkowskich karatek umożliwiła okazany przez firmę „Unicorn” z Turku. 2xK

Już teraz zapraszamy do sekcji karate z podziałem na grupy wiekowe i stopnie. Tel. 214-11-50 lub 278-37-46.



# Viki



sklep dla Ciebie

oferuje

## BONY TOWAROWE

o nominatach

**10,00 zł    20,00 zł    50,00 zł**

Wybór spośród 10.000 produktów  
i nieograniczony czas realizacji bonów.

Zapraszamy do współpracy.

Informacje: P.W. TRAPEX S.A., Gniezno tel. 061/426-54-73

## TANIE ZAKUPY

Oferta weekendowa ważna 6.12. - 9.12.

**SZYNKA  
GOTOWANA  
16,99 zł**

**PŁYN DO MYCIA  
NACZYŃ 5L  
4,99 zł**

**CYTRYNA  
SIATKA  
1,39 zł**

**PROSZEK POLLENA  
2000 3,6 KG  
19,99 zł**

**WŁOSZCZYZNA  
- TACKA  
0,99 zł**

**PŁYN ZIMOWY DO  
SPRYSKIWACZY 5 L  
7,99 zł**

# Viki



sklep dla Ciebie

„Centrum Bocian“ Turek, ul. Konińska 24

Zapraszamy 7 dni w tygodniu:

Poniedziałki - Soboty 9.00-21.00, Niedziele 10.00-19.00

Oferta ważna do  
wyczerpania  
zapasów

# Uwaga! Konkurs!

Redakcja „Echo Turku” wraz z lokalnym dealerem gazu „Shell Gas” organizuje konkurs, w którym nagrodą główną będzie **TELEWIZOR kolorowy 25-calowy** (losowanie 15 grudnia) nagrody miesięczne (losowane na koniec każdego miesiąca) oraz nagrody tygodniowe.

Aby wziąć udział w losowaniu wystarczy czytelnie wypełnić kupon konkursowy, który można znaleźć w każdym numerze „Echo Turku”. Nadesłanie większej ilości kuponów zwiększa szansę na wygraną. Kupon (kupony) należy wysłać na adres re-

dakcji lub wrzucić do redakcyjnej skrzynki, która znajduje się na ul. 3 Maja 9. Wszystkie nadesłane kupony biorą udział w każdym losowaniu.

Wylosowana osoba, aby otrzymać nagrodę, musi przedstawić paragon zakupu butli gazu „Shell Gas”.

W losowaniu z dn. 30 listopada nagrodę miesięczną **mini wieżę stereo** wylosowała **Zofia Gil z Turku**.

Kolejne losowanie - nagroda tygodniowa - **toster** odbędzie się 7 grudnia. Zapraszamy do zabawy i życzymy powodzenia!

## KUPON KONKURSOWY

Imię i Nazwisko: .....

Adres: .....

Telefon: .....

Podane przez Państwa dane osobowe będą wykorzystane jedynie w celu rozwiązania konkursu i nie będą w jakikolwiek sposób przetwarzane



ECHO TURKU

## Pierwsze dary rozdane

Koniński Bank Żywności zakończył prowadzoną w dniach 23-25 listopada akcję „Świąteczna zbiórka żywności”. Akcja była powszechnym działaniem dobroczynnym na rzecz ludzi najbardziej potrzebujących i prowadzona była nie tylko w kraju, ale w całej Europie. Miała ona na celu zebranie podstawowych artykułów spożywczych i przekazanie ich przed świętami ludziom najbardziej potrzebującym.

Żywność zbierano nie tylko w Koninie, Kole i Słupcy, ale również w Turku. Zbiórkę prowadziło 140 wolontariuszy. W ciągu trzech dni na terenie byłego konińskiego zebrano 2.775 kg różnych produktów spożywczych, w tym sporo słodczy. Najbardziej hojnymi okazali się klienci Polo Marketu w Słupcy, którzy na rzecz akcji oddali 535 kg żywności.

Zebrane produkty będą systematycznie przekazywać odbiorcom za pośrednictwem ośrodków pomocy społecznej i organizacji opiekuńczych. Dom Dziecka w Nowym Świecie już odebrał 175 kg żywności, a

Ośrodek Pomocy Społecznej w Przykonie 242 kg. Zgromadzone słodczyce przetrzymane zostaną i następnie dołączone do darów, jakie zostaną zebrane w znanej już chyba wszystkim akcji „Pogotowie św. Mikołaja”, która rozpocznie się 13 grudnia i będzie miała na celu przygotowanie i dostarczenie dzieciom z najbardziej potrzebujących rodzin paczek świątecznych.

Chętni do udziału w „Pogotowiu św. Mikołaja” mogą zgłaszać się do organizatora – Koniński Bank Żywności, telefony: 245-75-93, 245-73-84, 608-864-624. **AZ**

## TURECKA IZBA GOSPODARCZA

62-700 TUREK, ul. Kaliska 47, tel/fax (063) 289 18 89, e-mail biuro@tig.turek.pl

Turecka Izba Gospodarcza zaprasza małe i duże firmy Powiatu Tureckiego do udziału w II edycji konkursu „Firma roku”. Warunkiem przystąpienia do konkursu jest prowadzenie działalności gospodarczej minimum trzy lata i złożenie formularza zgłoszeniowego do dnia 31 grudnia br. w biurze TIG.

Zgłoszeń dokonywać mogą same zainteresowane podmioty, jak i organizacje gospodarcze i samorządowe. Mieszkańcy powiatu mogą także głosować na firmy w ramach konkursu ogłoszonego przez lokalne media, na specjalnych kuponach zgłoszeniowych. Ta z firm, która w drodze plebiscytu otrzyma największą liczbę głosów, zgłoszona zostanie przez redakcję, jako jedna z firm pretendujących do powyższego tytułu. Jednocześnie informujemy, że w ramach konkursu wyłonieni zostaną również „Przedsiębiorca roku” – wyróżnienie Burmistrza Turku oraz „Lider promocji Powiatu Tureckiego” – wyróżnienie Starosty Powiatu Tureckiego. Zgłoszeń w w/w kategoriach będzie można dokonywać na formularzach dostępnych odpowiednio – w Urzędzie Miasta oraz w Starostwie Powiatowym, a także w biurze TIG.

Szczegółowych informacji udziela pracownica biura TIG.

WYDAWCA: Wydawnictwo Przegląd Koniński sp. z o.o.

REDAKTOR NACZELNY: Andrzej Jarek

REDAGUJE ZESPÓŁ: Anna Zawadka (z-ca redaktora naczelnego), Andrzej R. Tyczyno, Wiesław Klecha oraz współpracownicy: Zbigniew Bartosik, Katarzyna Czaplą, Paweł Grabara, Beata Grzelka, Iwona Kincel, Maciej Konieczny, Karol Kurz  
KIEROWNIK DZIAŁU KOLPORTAŻU: Piotr Paździor, tel. 0 600 20 59 20  
SPECJALIŚCI D/S REKLAMY: Joanna Gawrońska, Daniel Kąciak  
BIURO OGŁOSZEŃ: Turek, ul. 3-Maja 9 (1-piętro), tel. 278 53 41

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i poprawek w nadsyłanych tekstach. Materiałów nie zamawianych nie zwracamy. Za treść ogłoszeń nie odpowiadamy.  
DRUK: Polska Presse sp. z o.o., Oddział Prasa Poznańska, 62-080 Tamowo Podgórze, ul. Wierzbowa 19  
NIP 665-23-66-747, ISSN 1232-1052, INDEX 357596

## KINO TUR

7.XII-10.XII, godz. 17<sup>00</sup>

### „DOCTOR DOLITTLE 2”

Reż. Steve Catr

Obsada: Eddie Murphy, Kristen Wilson, Kevin Pollak i inni  
Kontynuacja znanego filmu rodzinnego. Eddie Murphy w roli weterynarza, który potrafi rozmawiać ze zwierzętami. Film w polskiej wersji językowej.

7-10.XII, godz. 19<sup>00</sup>

### „POWIEDZ TAK” USA 121

Reż. Adam Shankman

Obsada: Jennifer Lopez, Matthew McConaughey, Bridgette Wilson i inni  
Romantyczna komedia opowiadająca historię młodej dziewczyny, która w swoim środowisku słynie z tego swata wszystkich swoich znajomych. Któregoś dnia spotyka na swej drodze przystojnego młodzieńca, którego pragnie ożenić z jedną ze swych przyjaciółek, ale sama się w nim zakochuje...

## SUKNIE ŚLUBNE KOMUNIJNE (najnowsze modele) DODATKI

Kalisz, ul. Górnośląska 37a (pawilon)  
tel. 062 766 11 96 www.suknie.com.pl

## IMIENINY

### Basiu!!

W dniu dla Ciebie szczególnym, życzę Ci słońca nad głową, pogody ducha w sercu, kwiatów pod stopami gdziekolwiekś pójdziesz oraz wiary i nadziei, że tak jak w życzeniach, już będzie zawsze

Minio, mama i Michał

Na pewno już wiele życzeń otrzymałaś, pięknych i pogodnych jak słońce. Nie wiem, czy na nasze też czekałaś, bo podobnych masz tysiące.

Ale mimo tego pragniemy Ci złożyć najszczerze życzenia dla **Barbary Chrostek – Olejniczka**

od siostry z córkami i mamą

Imieniny – dzień radosny, pełen kwiatów, pełen wiosny. Wszyscy złożyć chcą życzenia zdrowia, szczęścia, powodzenia. Te życzenia choć z daleka, płyną do Ciebie jak bystra rzeka. Choć skromnie złożone, lecz dla Ciebie przeznaczone. Z okazji imienin najukochańszej żonie i babci

**Barbarze Kudlińskiej** najserdeczniejsze życzenia

składają mąż Szczepan oraz wnuki: Ania, Agnieszka i Damian

Bądź zawsze szczęśliwa, złym losom nieznana, uprzejmą i czułą, przez wszystkich kochaną.

**Milej Nikolce Jurek**

w dniu imienin składają chrestna Agnieszka z Mariuszem i Babcia Marylka



## VIDEO HITY

### Dziennik Bridget Jones

Reżyseria: Sharon Maguire

Scenariusz: Richard Curtis, Andrew Davies

Film zrealizowany na podstawie bestsellerowej książki Helen Fielding.

Prześmieszna historia o sercowych kłopotach, życiowych niepowodzeniach atrakcyjnej 30-latkę z nadwagą, słabością do drinków, papierosów i mężczyzn. W roli tytułowej wystąpi Renee Zelweger, a u jej boku pojawią się: Hugh Grant i Colin Firth.

### Mexican

komedia/Akcja

reż.: Gore Verbinski scen.: J.H. Wyman

wyst.: Brad Pitt, Julia Roberts, James Gandolfini, J.K. Simmons, Bob Balaban

Brad Pitt („Fight Club” /Podziemny krag) i Julia Roberts („Erin Brockovich”) występują po raz pierwszy razem w „The Mexican”, obok nich James Gandolfini („The Sopranos”). W „The Mexican” Brad Pitt gra Jerry’ego Weibacha, zniechęconego gangstera, który otrzymuje dwa ultimata: pierwsze od

swojego szefa, mafiosa, który wydaje mu polecenie jechać do Meksyku i odzyskać bezcenny zabytkowy pistolet, znany jako „The Mexican”.

## VIDEO HIT

### WYPOŻYCZALNIA KASET VIDEO I PŁYT DVD

Turek, ul. Kączkowskiego 12, tel. 214 11 86, os. Wyzwolenia 1, tel. 278 04 56, czynne 12<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>

## PUP

### Oferty pracy

na dn. 30.11.2001 r.

1. Pracownik w dziale handlowo-marketingowym
2. Specjalista ds. sprzedaży i importu (wymagania: biegła znajomość j. angielskiego i niemieckiego, doświadczenie zawodowe w branży tekstylnej oraz w opiniowaniu procesów produkcyjnych, obsługa komputera, prawa jazdy kat. B)
3. Diagnosta samochodowy (zawodnik) – technik mechanik samochodowy, staż pracy min. 3 lata)

Dodatkowych informacji dotyczących ofert pracy udziela pracownica PUP w Turku, ul. Komunalna 6, pok. 6, tel. 278 56 46 wew. 314.

## INFORMATOR

### APTEKI

4.12 - „Medicata”, ul. Armii Krajowej 1, tel. 278 44 54

5 - 7.12 - „Panaceum”, ul. Kolska 28

8 - 14.12 - „Vitafarm”, ul. Al. Piłsudskiego 1, tel. 278 59 56

**Punkty pomocy medycznej**

Gabinet zabiegowy: „Medyk”, ul. Armii Krajowej 3, czynny pn-pt od 8<sup>00</sup> do 18<sup>30</sup>, sb-nd od 8<sup>00</sup> do 9<sup>00</sup> i od 17<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>, tel. 278 44 73

– „Medicus”, ul. Łąkowa 4, czynny pn-pt od 8<sup>00</sup> do 19<sup>00</sup>, sb-nd od 9<sup>00</sup> do 11<sup>00</sup> i od 17<sup>00</sup> do 19<sup>00</sup>, tel. 278 44 40 lub 278 45 50 wew. 346

**Poradnia ogólna i dziecięca: „Medydyk”, ul. Armii Krajowej 3, czynny pn-pt od 8<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>, tel. 278 44 73**

– „Medicus”, ul. Łąkowa 4, czynny pn-pt od 8<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>, tel. 278 44 40 (ogólna), tel. 278 42 74 (dziecięca)

**Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna: ul. Kościuszki, tel. 278 50 70**

**Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Turku: brej, tel. 279 93 03**

### Pogotowia

Ciepłownicze: ul. Wyszyńskiego 10, tel. 278 41 78

Energetyczne: ul. Górnicza, 14, tel. 278 42 20

Gazowe: ul. Polna, 4, tel. 992

Policyjne: tel. 997

Straż Pożarna: tel. 998

Pogotowie Ratunkowe: tel. 999

## HUMOR

Przychodzi facet z pieskiem do weterynarza i mówi: - Proszę opiąć temu psu ogon.

- Ale dlaczego pies przecież nie może być bez ogona - odparł weterynarz

- Jutro przyjeżdża moja teściowa i nie może być żadnych oznak radości.

Ile zębów powinna mieć teściowa? - dwa... Jeden do otwierania zięciowi piwa, a drugi żeby ją bolał.

## ECHO TURKU

### Redakcja

ul. 3 Maja 9, 62-700 Turek

tel./fax (0-63) 289 18 88

tel. (0-63) 278 53 41

e-mail: echo\_turku@turek.net.pl

www.echo-turku.lm.p



Pod koniec listopada uczniowie Szkoły Podstawowej w Słodkowie (gmina Turek) udali się z wizytą do Domu Opieki Społecznej w Skęczniewie (gmina Dobra). Okazją do tej wizyty był obchodzony jesienią Dzień Seniora.

## Są promykiem słońca na twarzach innych



Występ bardzo podobał się mieszkańcom Domu

Z tej też okazji uczniowie przygotowali dla mieszkańców skęczniewskiego Domu Opieki Społecznej część artystyczną, na którą składały się piosenki, wiersze oraz inscenizacja teatralna. Występ wychowanków słodkowskiej podstawówki spodobał się mieszkańcom, bowiem nagrodzili dzieci gromkimi brawami. Ponadto uczniowie wręczyli mieszkańcom własnoręcznie wykonane na tę okazję laurki. - *Wizyta młodzieży w tym domu to promyk słońca w szarym życiu ludzi Domu Opieki Społecznej w Skęczniewie. Ukazy-*

*wanie potrzeb ludzi starych, niepełnosprawnych, ich rozumienie stanowią cenne aspekty wychowawcze Szkoły Podstawowej w Słodkowie, szczególnie w czasach, gdzie wszechobecny jest egoizm i brak zrozumienia drugiego człowieka.* - powiedział dyrektor Włodzimierz Greszko.

Wizytę w Domu Opieki Społecznej uczniowie połączyli ze zwiedzaniem zbiornika w Jeziorsku, gdzie poznali faunę i florę okolicy, a także zwiedzili elektrownię wodną w Łyszkowicach.

2xK



Dzieci przyniosły radość

## Andrzejkowe poznawanie

Tradycją już jest, że każdego roku w Przedszkolu Samorządowym nr 3 w Turku dzieci z grup starszych organizują wieczory andrzejkowe.



Przedszkolaki występowały dla swoich rodziców

Pięcio- i sześciolatkami wspólnie przygotowywały się do zabawy. Sale przystrojono tak, aby stworzyć nastrój tajemniczości. Stoły zostały nakryte białymi obrusami, a na nich postawiono świecące się, własnoręcznie wykonane lampiony. Rodzice zadbali o poczęstunek i już można było rozpoczynać zabawę.

Wieczór andrzejkowy zainaugurowały przedszkolaki swoim programem artystycznym. Następnie, zgodnie z tradycją popro-

szono św. Andrzeja o pomoc we wróżbach. Najważniejszym momentem było lanie wosku. Z powstałych kształtów dzieci miały odczytać, co je czeka w niedalekiej przyszłości. Urokowi magicznego wieczoru ulegli również rodzice, którzy chętnie przyłączyli się do zabawy.

Andrzejkowe spotkanie pozwoliło nie tylko poznać najbliższą przyszłość, ale również pozwoliło na bliższe poznanie dzieci i rodziców.

AZ

oferta jak gwiazdka z nieba

agila  
od 29 950 zł

corsa od 32 600 zł  
oraz specjalny  
pakiet finansowy

astra classic  
od 31 450 zł

astra od 40 800 zł  
oraz specjalny  
pakiet finansowy



Jedni marzą o gwiazdce z nieba, a inni o dobrym samochodzie. Już teraz możesz kupić najpopularniejsze modele marki Opel po niezwykle atrakcyjnych cenach. W przypadku zakupu Corsy i Astry proponujemy specjalne pakiety finansowe. Zapraszamy również do skorzystania z dodatkowych ofert promocyjnych dla wybranych modeli. Przyjdź i spełnij swoje marzenia!

GMAC BANK  
Finans S.A.

**Domcar**

ul. Spółdzielców 9a, 62-510 Konin  
tel. (0-63) 242 20 88, fax (0-63) 242 31 88  
www.domcar.pl

**OPEL**

WWW.OPEL.COM.PL

**USC informuje**

**URODZENIA**

Weronika Kinga Monka, Adam Sebastian Kubanek, Kacper Dominik Polus, Piotr Gmachowski, Dawid Wieczorek, Kacper Adam Janiszewski, Monika Agata Chełminiak, Klaudia Szczap, Michalina Kaźmierczak

**ŚLUBY**

Brudzew: Małgorzata Pietrucha i Tomasz Włoch

**ZGONY**

Turek: Wojciech Gorski,  
Jadwiga Burszewska,  
Janina Kowalczyk  
Malanów: Józef Brzychcy  
Przykona: Henryk Czyżo  
Brudzew: Józef Grzyśnik

**TRUMNY oraz KOMPLEKSOWA  
OBŚŁUGA POGRZEBU**

**Wiesława Papierska**

Turek, ul. Poduchowne 1

KONKURENCYJNE CENY

Przewóz zmarłych z domu na terenie Turku GRATIS

NAJTAŃSZE TRUMNY: 450 zł - sosnowa

WIEŃCE, WIĄZANKI 550 zł - dębowa

Dyżur całodobowy: tel. (063) 278 41 25, 0601 87 16 90



**STOLTUR**

JAN I MARIAN MILLER

zał. 1994 r.  
Zakład Usług Pogrzebowych  
Turek, ul. Kolska Sosna 34 A  
tel. (063) 289 17 31

**POGRZEBY**

• pełna organizacja i obsługa pogrzebu  
• transport zwłok w kraju i zagranicą

**TRUMNY**

• największy wybór w Polsce  
• ceny producenta

Najniższe ceny - pogrzeb z trumną już od 750 zł

Kredytujemy koszty pogrzebu w ramach zasiłku ZUS

Służymy Państwu pomocą i opieką w tym bardzo trudnym momencie